

高考英语长难句1000

1	Intending to rescue the arrested terrorists, they kidnapped some kids to force the government to release their partners.	他们图谋营救被捕的恐怖分子，绑架了一些孩子，妄图迫使政府释放他们的同伙。
2	The director recommended her adaptation as a reference for a deeper understanding of the program.	导演推荐了她的改编本作为文献，以深入理解这个节目。
3	The professor gave a brief summarization of his work with figures, abbreviations and some strange symbols.	教授对他的研究工作做了简要的总结，其中用了数字，缩写和一些奇怪的符号。
4	When the opera house is restored it displays its original charm, which brings the area back to life.	当歌剧院被修复时它展示出原有的魅力，使这一地区恢复了生机。(restore可以定义为bring...back to its original)
5	The delegates came up with several measures to promote the traffic, including elevated road.	代表们提出了一些改进交通的措施，包括高架道路。
6	Our undertaking will be a blessing to students learning in suffering.	我们的事业是在痛苦中学习的学生的福音。
7	Music is an important way we express human suffering, celebration, the meaning and value of peace and love.	音乐是表达人类痛苦，喜庆，安宁与爱心的重要途径。(天津卷)
8	David's firm releases two new games for the fast growing computer market each month.	戴维的公司每月推出两个新游戏，用于快速增长的电脑市场。(全国卷)
9	The two-storey house, which contains many of Douglass's personal possessions, had undergone a three-year restoration.	这栋两层楼里面有很多道格拉斯的私人财物，已经经过了三年的修复。(上海卷)
10	It's said Mary will be promoted to manager and become my immediate boss.	据说玛丽将被晋升为主管并成为我的顶头上司。
11	He was regarded as a genius because he came up with a new theory about nuclear energy.	他被认为是个天才，因为他提出了关于原子能的新理论。
12	Instead of natural gift, it is earlier curiosity and later sense of responsibility that lead to his success.	不是天赋，而是早期的好奇心和后来的责任感导致了他的成功。
13	People around the platform burst into applause after she offered a perfect answer to the complex question.	她对这一复杂问题给出完美答案之后，台子周围的人们爆发出掌声。
14	Literature award on the 100th anniversary is really a great honor for such a novelist without a university diploma.	对这样一位没有大学文凭的小说家而言，100周年文学奖的确是个极大的荣誉。
15	His reputation of being generous spread quickly after the donation.	捐赠之后，他作为慷慨商人的名声迅速传开了。
16	Each outstanding scientist was presented with a gold medal at the ceremony, after which a banquet was held.	每位杰出科学家都在仪式上颁予了金质奖章，其后举行了一个宴会。
17	The study provides evidence for changes in the workings of the brain with mental training.	这项研究为经过心理训练之后大脑工作方式上的变化提供了证据。(天津卷)
18	That is a new solution to laptop computer theft: a program that lets owners give their property a voice when it has been taken.	对手提电脑被盗有个新的解决方式：有个程序能使他们的主人让其财产在被盗的时候发出声音。(上海卷)
19	The special secret for success, it seems to me, can be summarized in four Cs: curiosity, confidence, courage, and constancy.	对我而言，成功的秘诀似乎可以总结为四个C：好奇、自信、勇气和恒心。
20	Curiosity causes unexpected results I often underestimate somehow.	好奇心能导致意想不到的结果，我往往在某种程度上低估了。(绝妙之处：画线部分各单词的首字母正好构成curious)

21	There should be reasonable sequence and agenda for the decoration and gardening of his new house.	给他的新房做装潢、搞园艺得有个合理的顺序和日程安排。
22	Social ones have been replaced by a sequence of steps that lead to increased recognition and social status.	社会个体更一系列导致认同感增加和社会地位提升的步骤所取代。
23	Crime witnesses may be willing to assist the police, but most are unwilling to give their names when reporting a crime.	犯罪的见证人可能愿意协助警方,但大多数告发犯罪的时候不愿留名。(江西卷)
24	A true friend is one who overlooks your failures and tolerates your success.	可以忽略你的失败、容许你成功的人才是你真正的朋友。
25	Nowadays people sometimes separate their waste to make it easier for it to be reused.	如今人们有时会将废弃物分开,使之更容易重新利用。(湖南卷)
26	The key factor separating geniuses from the merely accomplished is not a divine spark.	将天才和小有成就者区分开来的关键因素不是一个神圣的火花(灵感)。(上海卷)
27	A study involving 8,500 teenagers from all social backgrounds found that most of them are ignorant when it comes to money.	一项涉及8500名不同社会背景的青少年的调研发现,一碰到钱的问题,其中大多数人就不懂了。(上海卷)
28	Being ignorant of the electronic products the students are talking about, I find myself left behind.	我对学生所谈的电子产品一无所知,我发现自己落伍了。(上海卷)
29	In the view of modern biology creatures are the result of evolution rather than creation.	按当代生物学的观点生物是进化而非创造的结果。
30	As the shelter for survivors of the earthquake, tent has its pros and cons.	作为地震幸存者的避难所,帐篷有利有弊。
31	Instead of getting his point, we get bored with the continuous inference.	连续不断的推论并没有使我们明白他的意思,相反厌倦了。
32	Pugh spent several years in Nigeria, where she learned how closely storytelling was linked to the everyday life of the people there.	Pugh在尼日利亚呆了几年,在那里她了解到讲故事与那儿的人们的日常生活的关系有多密切。(浙江卷)
33	The absence of a signature, they explain, tells us that the writer cannot be too serious and therefore does not deserve a reply.	他们解释说,没有签名就是告诉我们,写信人并不很当真,因此就不值得回应。(江西卷)
34	With such a pen friend, I think I can share with her our traveling experiences, taking care of pets, or whatever we have in common.	有这样一个笔友,我想我能与她分享旅游体验,照料宠物,或我们所共有的任何东西。(全国卷)
35	It wasn't until we had stayed together for a couple of weeks that I found we had a lot in common.	直到我们一起呆了几周以后,才发现我们有很多共同之处。(浙江卷)
36	In case of emergency, please call the Help Desk at 926-3736 and follow the procedures outlined on the voice message.	如遇紧急情况,请呼叫926-3736援助台,按声讯提示的程序的要去做。(湖南卷)
37	It occurred to me that by completing my grandmother's quilt, my mother was honoring her own mother.	我突然想到我母亲是通过弄好外婆的被子来纪念她。(重庆卷)
38	He has a guilty conscience for his past behavior of bullying his classmates.	他为过去欺凌同学的行为感到发自内心的愧疚。
39	The tough guy showed not even a temporary regret for his violence.	这个强悍的家伙对他的暴力行为甚至没有表现出暂时性的悔恨。
40	She barked at the shop assistant at the checkout for the error on the purchase list.	发现购货单有误,她在收款处对营业员大吵大闹。
41	We apologized for smashing her windows accidentally, but she grumbles at the money for compensation.	我们为意外打碎她的窗户而道歉,但她抱怨赔偿金(太低)。
42	When he hesitated at the long queue, the counselor teased him.	当他看到队那么长,犹豫起来了,顾问就逗他。
43	Since Tom accidentally downloaded a virus into his computer, he can not open the file now.	因为汤姆在电脑里面意外地下载了一个病毒,现在他就不能打开文件了。(上海卷)

44	More often than not, you may have hurt someone accidentally and you may have tried to explain that you did not mean that.	你或许往往会不经意地伤害到某个人,你也许会尽力解释你那样做不是故意的。(江苏卷)
45	Science is a part of conscience, so it should only be used for peace and development.	科学是良知的一部分,所以只应用于和平与发展。
46	I determine to be a teacher with conscience, patience, experience and confidence.	我决心做一个有良心、耐心、经验和信心的老师。
47	We are at your service. Don't hesitate to turn to us if you have any further problems.	有我们为你服务。如果你有其它任何问题,向我们求助可别犹豫。(福建卷)
48	To the researchers' surprise, they failed to make contact with a group of wild parrots imported from Mexico and set free at the same time.	让研究人员惊奇的是,它们与一同从墨西哥引进并同时放走的野生鹦鹉并没有发生联系。(湖北卷)
49	A survey showed consumers are somewhat misguided by TV commercials and other advertisements.	调查显示,消费者某种程度上受着电视广告和其它广告的误导。
50	The editor said it is high time to take actions to ban the illegal possessions transaction.	编辑说是采取行动禁止非法财产交易的时候了。
51	Educators tend to identify with the characters who don't pursue material pleasure.	教育工作者倾向于与不追求物质享受的角色共鸣。
52	Sponsor of the association donated all his private possessions for secondary schools in remote areas.	这个协会的发起人把他的所有私人财产都捐给了偏远地区的中等学校。
53	In his best-selling he estimates that housework greatly lowers household expense.	在畅销书中他估计家务活大大降低了家庭开支。
54	Despite the relatively inferior position, he finds it sensible to work in our corporation because the higher salary but lower expense means more savings.	尽管相对职位低了,他觉得在我们公司工作是明智的,因为高工资低花费意味着积蓄更多。
55	My parents, teachers and other adults praised me for such a sensible choice.	我的父母、老师和其他大人因我做出这样一个明智的选择而称赞我。
56	The last paragraph is about how to teach a teenager to use the phone in a sensible way.	最后一段是关于教会青少年如何以一种明智的方式用电话。(全国卷)
57	With larger, easier-to-handle baskets, customers unconsciously bought a greater number of items than before.	有个大而方便操作的篮子,顾客们不知不觉地比以往买下更多东西。(天津卷)
58	Choice encourages both freedom and responsibility, and as young adults, we must learn to handle both wisely.	选择激发起自由感和责任感;作为年轻的成人,我们必须学会明智地应对二者。(江苏卷)
59	Your speech is like a candle in the darkness. It kindles our enthusiasm to handle the present situation.	你的讲话就想黑暗中的蜡烛,激发起我们应对当前局势的热情。
60	Jack is late again. It is typical of him to keep others waiting.	杰克又迟到了。他让别人一直等着就是他一贯的特点。(江西卷)
61	Some typical customers include people who used to live in the city and want a down-to-earth(现实的,实际的,朴实的) souvenir.	一些典型的顾客中就有过去生活在城市,想要一些切合现实的纪念品的人。(上海卷)
62	According to historical record, this kind of climate was quite typical in tropical area.	根据历史记载,这种气候在热带很典型。
63	Intellectual property (IP) is a product of the mind that has commercial value.	知识产权是具有商业价值的脑力产品。(江西卷)
64	The former lecturer was promoted to associate professor presently after his complimentary comments on governmental policies.	对政府的政策作了恭维性评论之后,从前的讲师很快升为副教授。
65	He emphasizes that keeping fit is more important than cosmetic surgery, which may be contrary to the current perspective.	他强调健康重于美容,这或许跟当前的观点相反。
66	Some students showed total obsession and considerable endurance in computer games regardless of their laziness in learning.	某些学生尽管学习上偷懒,但在电脑游戏上却表现出绝对投入和可观的耐力。

67	Moderate physical exercise and adequate nutrition supply keep you in the optimal state of fitness.	适度的体育运动和充足的营养供给能使你维持在最佳的健康状态。
68	Intense workout is recommended for losing weight, which sounds ridiculous but sometimes produces positive effect.	高强度锻炼被推荐用于减肥, 这听起来可笑但有时却产生了积极的效果。
69	The lecturer quoted two unsuitable and irrelevant proverbs to the issue, which embarrassed him considerably later.	演讲人对此问题引用了两个不合适、不相关的谚语, 这让他后来相当尴尬。
70	Sports can help you keep fit and get in touch with nature.	体育运动有助于你保持良好状态并与自然接触。(重庆卷)
71	Only if you eat the correct foods will you be able to keep fit and stay healthy.	你只有吃正确的食物才能保持良好状态和健康状况。(江苏卷)
72	Reminded not to miss the flight at 15:20, the manager set out for the airport in a hurry.	有人提醒别误了15:20的航班, 经理就匆匆出发去机场了。(福建卷)
73	In March, the month when we usually took to the woods again after winter, two friends and I set out to go exploring.	三月, 就是我们通常在冬天之后再去森林的那个月, 我的两个朋友跟我就出发去探险了。(天津卷)
74	This special school accepts all disabled students, regardless of educational level and background.	这个特殊学校接受所有残疾学生, 不考虑学历和背景。(江苏卷)
75	Every man in this country has the right to live where he wants to, regardless the color of his skin.	每个在这个国家的人都有权住在他想去的地方, 不论他肤色如何。
76	In Iraq, ruthless and senseless violence went on regardless of US's withdrawal of troop.	在美国撤军之后的伊拉克, 残酷无情又毫无疑问的暴力依然延续。(上海市2007年高考考过withdraw)
77	"In Japan," says educator Yoko Murou, "it's never a question of whether you enjoy your job and your life, but only how much you can endure."	教育家室生洋子说, "在日本, 从来就不是一个你喜不喜欢工作和生活, 而是你能忍受多少的问题。"
78	Mouse is a convenient tool that certainly makes our work easier, but it doesn't always help in a positive way.	鼠标是一种很方便的工具, 肯定使我们的工作更容易, 但它并不总是以一种积极的方式帮忙。(江苏卷)
79	Positive, negative, and neutral messages that you receive from others all play a role in determining who you are.	你从别人那儿收到的积极、消极和中性的信息对决定你是什么样的人起着重要作用。(江苏卷)
80	Reduce a major issue to a minor one, and a minor one to none.	大事化小, 小事化了。
81	Practical joke can be defined as playing tricks on unsuspecting victim.	恶作剧可以定义为捉弄毫无戒心的受害人。
82	Our colleagues underwent an embarrassed situation in the practical jokes on April Fool's Day.	我们同事在愚人节那天在恶作剧中经受了尴尬的局面。
83	It puzzles Englishmen that in America inferiors are not so humble to superiors.	这使英国人感到疑惑: 在美国下级对上级并不那么恭谦。
84	On Internet we can exchange ideas freely without concealing real emotion, but rumors and nonsense also spread unexpectedly.	在互联网上, 我们可以自由地交流思想, 无须隐藏真情实感, 但流言蜚语和胡言乱语的传播也出乎意料。
85	A comedian volunteered to cheer the patients up to strengthen the therapeutic effect.	一位喜剧演员自告奋勇地去逗病员开心, 以加强疗效。
86	The goal is to extend product life so that sales and profits do not decline.	目标是延长产品寿命, 这样销量和利润就不会下滑。
87	Though laid off, she declined the offer from a gasoline storage of our airline.	尽管下了岗, 她谢绝了我们航空公司提供的去油库工作的职位。
88	Love is an ocean of emotions, entirely surrounded by expenses.	爱是情感的海洋, 完全被花费所包围。
89	Moral decline will not be reversed until people find ways to counter the materialism in society.	只要人们没找到应对物欲的办法, 道德滑坡就不会被扭转。
90	Ambitious, adventurous, firm and optimistic, the heroine with a strong personality makes the novel fascinating.	雄心勃勃、勇于冒险、坚定不移而又乐观豁达, 女主人翁的强烈个性使地小说引人入胜。

91	Arranged by a travel agency, the energetic psychologist now lives in a peace and quiet village for relaxation, which stimulates his inspiration for research.	在旅行社的安排下, 这位精力充沛的心理学家住在一个宁静的小村放松放松, 这激发了他研究的灵感。
92	From the angle of psychology, people tend to associate familiar circumstances with reliability.	从心理学的角度, 人们倾向于把熟悉的环境和可靠性联系起来。
93	Symbolizing prosperity and reliability, the gift was presented at the opening ceremony of their traveling company limited.	这一礼物象征兴旺和可靠, 在旅游有限公司的开业仪式上作了展示。
94	I admire Helen Keller because she is optimistic about life.	我敬佩海伦·凯勒, 因为她对人生乐观。(湖南卷)
95	John is optimistic about his chances of winning a gold medal in the Olympics Games next year.	约翰感到乐观: 下一年奥运会上有机会赢得金牌。(大学四级)
96	Muse seeks to stimulate, delight, and challenge every curious child between the ages of 13 and 16.	缪思试图给每个年龄在13至16岁之间的儿童以激励、快乐和挑战。(浙江卷)
97	Imagination is a valuable quality and a motivating power, and stimulates achievement.	想象力是一种重要素质, 一种动力, 它促成成就。
98	Nationality means locality of birth rather than personality formed in growth.	国籍只意味着出生的地点而非成长中所形成的个性。
99	The findings, coupled with a widening range of scientific and historical research, could add a fascinating new page to the epic of the Silk Road.	这些发现, 与科学和历史研究中正在扩大的范畴一道, 可以为丝绸之路的史诗增添新的迷人的一页。(江西卷)
100	On the sunny beach she was fascinated with turtle, which is a funny animal with uncanny ability.	海滩上阳光灿烂, 她被海龟深深吸引: 这是一种有趣的动物, 具有不可思议的能力。
101	Works of the missionary really deserve attention from painters and painting dealers.	这位传教士的作品确实值得画家和画商关注。
102	His masterpieces, either of realistic or abstract subjects, caused tremendous excitement among the viewers.	他的杰作, 无论是现实主题还是抽象主题的, 在参观者中都引起了极大的兴奋。
103	Her superiors are convinced of her qualities for financial deals.	她的上司相信她从事金融交易的素质。
104	Reviews about financial crisis undoubtedly upset these owners of monetary possessions.	关于金融危机的评论显然使这些金融资产的所有者焦虑不安。
105	Growing old day after day makes me upset; increasing knowledge gives me comfort.	日复一日地变老让我不安; 增长知识给我安慰。
106	If you feel you deserve a significant raise in pay, you'll probably have to ask for it.	如果觉得你的薪酬应该大大提升, 很可能你要提出来。
107	Whoever reserves a room here deserves our best service.	任何在这里订了房间的人都应该受我们最好的服务。
108	Much of the vitality (生命力) in friendship lies in the honoring (尊重) of differences, not simply in the enjoyment of similarities.	友谊的主要生命力在于尊重差异, 不仅仅是对相似性的享乐。
109	Diversity is about coming together and taking advantage of our differences and similarities.	多样性就是到一起来利用我们的差异之处和相似之处。(大学四级)
110	The hours in which our teenagers spend in relationship with people on Internet undoubtedly affect their relationships with real-life people.	青少年把这些时间花在与网上的人的联系之上, 无疑会影响他们与现实生活中的人的关系。(大学四级)
111	In the world of entertainment, TV talk shows have undoubtedly flooded every inch of space on daytime television.	在娱乐界, 电视脱口秀毫无疑问充满了白天电视节目的每一寸空间。(大学六级)
112	Your goal is to lose weight by dieting and cutting off sweets.	你的目标是通过节制饮食和不吃甜食来减肥。(大学四级)
113	It is vital to foresee the consequence of dams of the Three Gorges being blown up.	预见三峡大坝被炸毁的后果很重要。
114	It's a vast market able to provide huge profit, and the consequence of delay is easy to foresee.	这是一个能提供巨额利润的巨大市场; 拖延的后果容易预见。

115	She growled impatiently at her patient and then switched off all the lamps.	她不耐烦地朝病人咆哮，然后关掉所有的灯。
116	The servant just acted mechanically according to the command of his master.	仆人只是依照主人命令机械地行动。
117	You cannot count on him because the former athletic boy is desperately obsessed with computer games now.	你不能指望他。这个从前喜爱运动的男孩子现在疯狂地迷上了电脑游戏。
118	In such a desperate situation everyone thought we are doomed, but he remained well-balanced in each aspect and deemed the prospect of our company.	在那种令人绝望的形式下每个人都认为我们完了，但他在每个方面都清醒明智，坚信我们公司的前景。
119	Capital support is of vital importance for the digital camera program.	资金支持对数码相机项目至关重要。
120	Tomorrow's wealth depends on the development and exchange of knowledge.	未来的财富依靠知识的发展和交流。(大学四级)
121	They hold that the car will remain a leading means of urban travel in the foreseeable future.	他们认为，在可以预见的将来，汽车会依然是在城市里出行的主导手段。(大学四
122	Technology and public policy keep developing, and that development can lead to unforeseen and undesired results.	技术和公共政策在发展，发展会导致不可预知、不如人意的后果。(四川卷)
123	The driver took the conductor's side and repeated the conductor's command.	司机站在售票员一边，重复着售票员的命令。(重庆卷)
124	After circling around the earth for three days, Shenzhou Spaceship received the command from the ground that it should land as scheduled the next day.	围绕地球三天之后，神州飞船收到了来自地面的命令：第二天按原计划着陆。(湖北卷)
125	People try to avoid public transportation delays by using their own cars, and this in turn creates further problems.	人们试图通过用自己的车来避免公共交通造成的延迟，这反过来造成了更多的问题。(湖北卷)
126	The World Health Organization gave a warning to the public without any delay when the virus of H1N1 hit Mexico in April, 2009.	在2009年四月H1N1病毒袭击墨西哥时，世界卫生组织毫无延误地对公众发出警报。(福建卷)
127	Their monstrous crimes and the disastrous consequence in finance may cause protest demonstration.	他们骇人听闻的罪行以及在金融上的灾难性后果可能会引起示威抗议。
128	They launched a campaign to force the manufacturers to give persuasive evidence for the effectiveness of their expensive face cream and other anti-aging cosmetics.	他们发起了一个运动，旨在迫使制造商给出高价面霜和其它抗衰老化妆品的有效性的证据。
129	Amazingly, they got the compensation immediately after they sued him for the poisonous injection.	令人惊异的是，在他们因有毒注射液而起诉他之后马上拿到了赔偿。
130	It amazed us that her food poisoning was caused by the doubled ingredient of coloring matter in her lipstick.	让我们感到惊异的是，她食物中毒是因为口红中色素成分翻倍所致。
131	Remarkably, the substance is unique and has no other alternative in global range.	值得一提的是，这种物质独一无二，在全球范围内没有其它可供选择的東西。
132	Due to the limitation of traditional opinion, unconventional ideas are sometimes regarded as immoral.	由于传统观念的局限性，非传统思想有时会被认为是不道德。
133	The news that cosmetics of this brand contained poisonous substance attracted much publicity.	新闻说这一品牌的化妆品含有有毒物质，这引起了公众的极大关注。
134	In addition to this, there is a lot of waste produced in the process, especially in the form of polluted water.	除此之外，在此过程中还产生了很多废物，尤其是污水。(湖南卷)
135	Most people believe in a month of suffering for the exciting moment of counting banknotes, but I believe happiness consists in the process.	多数人信奉一个月的痛苦是为了数钞票时的兴奋，但我相信幸福在于过程。

136	No limits! Imagine that normal limitations don't exist.	没有极限! 设想通常的限度并不存在。(上海卷)
137	There is, however, a limit at which leisure stops to be pleasure.	休闲也有个限度, 超过了这个限度就不是快乐。
138	Moral principle is a compass forever true. And that is as important in business as it is in the classroom.	道德原则是一个永远正确的指南针。这在商业中和在教室里一样重要。
139	Tens of thousands of theatre tickets will be given away to young people next year as part of a government campaign to inspire a lifelong love for theatre.	下一年将有数万张戏票免费发放给年轻人, 这是政府的运动的一部分, 是为了激起年轻人对戏剧的终生爱好。(北京卷)
140	He knew his carts would be a great success if only he could persuade people to give them a try.	他知道, 如果他能说服人们去试一试, 他的小推车将是一个极大的成功。(天津卷)
141	In times of hardship, the true character of heroes was brought out.	艰难时势方显英雄本色。
142	Those who have no enthusiasm have already been abandoned by success.	没有激情的人已经被成功所抛弃。
143	Without persuasive environmental protection measures, your application for contracting the project may be objected or even rejected.	没有具备说服力的环保措施, 你们承包工程的申请会遭到反对, 甚至被驳回。
144	The legendary general always took offence as the best defence.	这位传奇进军总是把进攻当作最好的防御。
145	A staff officer judged the enemy's campaign intentions by the tents of their camps.	一位参谋军官根据敌营的帐篷判断其战役意图。
146	The flaws in law are the living space of lawyers.	法律的漏洞是律师生存的空间。
147	A just cause enjoys abundant support while an unjust one finds scant support.	得到多助, 失道寡助
148	Today's students must know it is not their aptitude but their attitude that will determine their altitude.	当今的学生应该懂得, 不是他们的智能而是他们的态度决定着他们发展的高度。
149	Wearing uniform, which conforms to school rules, is also an element of campus culture.	穿校服符合校规, 也是校园文化的元素之一。
150	The board of experts was bombarded for the new standard.	专家组因为新标准而遭受猛烈攻击。
151	His profound theory is well-grounded and offers a good solution to the problems.	他的理论博大精深, 有理有据, 给这些问题提供了很好的解决方案。
152	My companion's opinion on Trade Union is positive.	我同事对工会的看法是肯定的。
153	I recited all that our teacher had cited with great excitement.	我兴冲冲地把老师所举的(例子)都背诵出来。
154	On the shore there are noticeable marks warning tourists of sharks.	在海滩上有醒目的标记, 警示人们当心鲨鱼。
155	The propaganda for panda protection is on the top of their agenda.	宣传保护熊猫是他们的头等要事。
156	Petrol explorers will bore the shore.	石油勘探人员会将在海岸边钻孔。
157	A country without spear and shield will yield to enemies' wielding swords.	疏于军备之国将屈服于刀光剑影之中。
158	Their company provides video programs which are divided into five grades.	这家公司提供可分为五级的视频节目。
159	Police traced the necklace left on terrace to the suspect.	警方通过遗留在台阶上的项链追查到嫌疑人。
160	The detective group learned in e-mail correspondence that the official was especially fond of diamond.	侦探组在电邮通信中了解到这名官员特别喜欢钻石。
161	With high cost but little response, the ad is like throwing diamonds into a pond.	花费高而回应少, 这广告如同扔钻石进池塘。(用钱打水漂)
162	Edison collected and selected all kinds of materials for the experiment on electric lamp.	爱迪生收集选取了用于电灯泡实验的各种材料。

163	"Oh, my cash!" I dashed to the washing machine.	"啊, 我的钞票!" 我朝洗衣机猛冲过去
164	The persistence of an entrepreneur means the existence of an enterprise.	企业家的坚持意味着企业的存在。
165	Tourists amazed at splendid mansion but never mention the ingenious masons.	游人赞叹金碧辉煌的宅邸, 却从不提及巧夺天工的石匠。
166	Furnace and fireplace constitute a menace to naughty children.	暖气炉与壁炉对淘气的孩子构成威胁。
167	Misbehavior paves the way to grave.	不良行为铺就毁灭之路。
168	Steam condensed and streamed down from the seam.	蒸汽凝结起来, 从缝隙流下。
169	Rejoiced at the appearance of their idol, the fans shouted: "your voice, my choice!"	看到他们的偶像出现了, 粉丝欣喜若狂, 喊道: "你的声音, 我的选择!"
170	These pear trees bear dear fruit with a unique flavor.	这些珍贵的梨树结价格昂贵、滋味独特的果实。
171	The boys boast they enjoyed roast and toast leisurely on coast when typhoon came.	这些男孩子夸口说, 台风来袭之时, 他们还在海岸边悠闲地享用烤肉和吐司面包。
172	Officers drank champagne in camps to celebrate their victory in the campaign.	军官们在军营里喝香槟, 庆祝他们在战役中的胜利。
173	The landlord informed his tenant that if they couldn't afford the rent they would have a bad record.	房东告知房客, 如果他们付不起房租, 就会有不良记录。
174	A small negligence of the inexperienced designer brings much inconvenience to audience.	设计者缺乏经验, 一个小小的疏忽给听众带来极大的不便。
175	Out of ignorance, they showed reluctance of buying any insurance.	由于无知, 他们对购买任何保险都表现出不愿意。
176	The Commerce Bank gains the trust of most merchants in fierce competition.	在激烈的竞争中, 商业银行赢得了大多数商人的信任。
177	I enjoyed the mild weather, wild vegetables, and bamboo buildings in Yunnan province.	我喜欢云南温和的天气, 野菜和竹楼。
178	With new technology introduced, more cars are produced and cost is reduced.	由于引进了先进技术, 更多的轿车得以生产出来, 成本也降低了。
179	The President rode into office on a tide of protest. (president, ride, tide)	总统在抗议的浪潮中上任。
180	His conclusion is that no increase in GDP with the export of crude oil excluded.	他的结论是若原油出口除外, GDP就没有增长。(include, crude, exclude)
181	Poor packaging damages the image of our products.	包装差劲, 影响到我们产品的形象。
182	His garage is littered with paper packages and other garbage.	他的车库堆满了包装纸和其它垃圾。
183	They get the message that terrorists may stage a hostage incident in the voyage.	他们得到消息, 恐怖分子可能在航行中制造人质事件。
184	We arrange exchange activities of a wide range.	我们安排的交流活动范围很广。
185	Smoke of coke in the workshop almost choked us.	车间里焦炭的烟气几乎让我们窒息。
186	With remarkable properties, our plastic is applicable in power line and cable.	由于性能卓越, 我们的塑料可用于电线和电缆。
187	Such a heavy casualty would have been avoidable if the traffic mark were noticeable or ambulance were available.	如果交通标记显眼, 或能弄到救护车, 如此惨重的伤亡本是可以避免的。
188	Undeniably, corruption cases at present are innumerable and intolerable.	无可否认, 当今的腐败案件不计其数, 令人无法忍受。
189	Regarding himself as an indispensable role is rather unreasonable and unadvisable.	他把自己看作是一个必不可少的角色, 既不理智也不明智。
190	A stable society is indispensable and invaluable to economic development.	对经济发展而言, 社会稳定必不可少, 弥足珍贵。
191	As a new media, Internet is inevitably disputable and unacceptable at first.	作为一种新媒体, 因特网起初难免饱受争议, 不被接受。
192	This article deals with particles moving in a circle.	这篇文章探讨作圆周运动的粒子。

193	File shows accidents caused by automobile drivers using mobile phones are on the rise.	档案显示，由机动车驾驶员使用手机引起的车祸呈上升势头。
194	They hid a pile of files on the roof and covered them with tiles.	他们把一叠文件藏在屋顶，用瓦片盖住。
195	South America used to be fertile farmlands for textile raw materials, where slave owners and exiles were hostile to the central government.	美国南方曾经是肥沃的农田，用于种植纺织原料。这里，奴隶主和流放犯对中央政府充满仇恨。
196	It was a startling news because whether slaves should be entitled to the rights of citizens was a subtle problem then.	这是个惊人的消息，因为在那时，是否要赋予奴隶公民权利是个棘手的问题。
197	He made no attempt to resist the temptations after entering the temple.	进入寺庙之后，他对抵挡诱惑没做任何尝试。
198	Outcomes of elections show policies for increasing income are always welcome.	选举结果表明，增加收入的政策总受欢迎。
199	Swordfish can penetrate any fishing net because of its high rate of speed.	由于速度极高，箭鱼能穿透任何渔网。
200	Tom inclines to join the army after graduation, for he thinks discipline makes him more masculine.	汤姆趋向于毕业后参军，因为他认为纪律能让他更有男人味。
201	The emperor thought all western people admired his empire and desired to be his citizens.	这位皇帝认为，西方人都羡慕他的帝国，渴望做他的臣民。
202	For people with such disease grease in food must be decreased.	患有这种疾病的人食物中的油脂应该减少。
203	I hate being late because it violates our school regulations.	我痛恨迟到，因为它触犯了我们的校规。
204	My experience proves that problems are harder to solve with more people involved.	我的经验证明，越多人卷入，问题就越难以解决。
205	To minimize the loss, residents are mobilized and organized.	为把损失降到最低，居民被动员和组织起来。
206	There are three steps for learning new words: to recognize, to memorize and to organize.	学习生词有三个步骤：再认、记忆和系统化。
207	With unyielding efforts his company plays a leading role in wedding celebration.	经过不懈努力，他的公司在婚庆中扮演着领导角色。
208	After finishing the novel and having it published, he has accomplished his goal.	写完小说并出版之后，他实现了目标。
209	The fresh air in mountains refreshes our flesh and spirit.	山间空气清新，我们体能倍增，精神振奋。
210	Dogs are often praised for their loyalty; they almost never abandon their masters.	狗以其忠诚常常得到人们夸奖，它们几乎从不背弃主人。
211	Residents in the remote area have little knowledge about what the disease is all about, not to mention prevention and treatment.	偏远地区的居民几乎不了解这种疾病，更不用说预防和治疗了。
212	In the absence of proof, the police couldn't take action against that man.	由于缺少证据，警方不能对那个男子采取行动。
213	The writer was so absorbed in writing that he was not aware what was happening around him.	这个作家是如此地专心于写作，以至于没有意识到他周围所发生的事情。
214	Though traffic has been improved a lot in our country, some mountain villages in remote areas are inaccessible to buses.	尽管我们国家的交通状况已经有了很大改善，但一些偏远地区的山村还是不通公共汽车。
215	Accidental pollution in this river can cause widespread damage to the environment, and endanger the health of local people.	突发性河流污染会广泛破坏环境，危及当地群众健康。
216	How to provide temporary accommodations for a great number of visitors to Shanghai during the 2010 World Expo will be a big problem for the government.	如何在2010年上海世博会期间为大量来访者提供临时住所将是政府面临的大问题。

217	China's workforce is facing with two problems, low quality and a lack of skilled technicians, who only account for one third of the total.	中国的劳动力资源面临两个问题: 素质不高, 缺乏熟练技术。技术人员只占总数的三分之一。
218	UK-based firm of accountants specializes in providing accountancy, tax and financial planning services to contractors.	总部设在英国的会计公司专门向合同当事人提供会计、税务和金融策划服务。
219	Watches made in China are as accurate as those made in some western countries, if not more.	中国生产的手表如果不能说更加精确的话, 至少和西方国家生产的一样精确。
220	The dogs are so unaccustomed to seeing anybody walking that they think he must do up to no good.	狗不习惯看到有人走动, 它们认为走动的人不怀好意。
221	Released from these household chores, many wives have found jobs outside the home. Women are achieving economic independence.	从家务琐事中解放出来, 许多主妇在家庭生活之外找到了工作。妇女正在获得经济独立。
222	It is important to acknowledge that most students have difficulty in acquiring the language skills required in college study.	重要的是, 应当承认大多数学生是难以获得大学学习所需要的语言技能的。
223	The acquisition of a second foreign language will be easier than that of the first.	第二外语比第一外语容易习得。
224	The American natives live happily in the small town because they are already adapted to local climate, environment and customs.	这些美洲土生土长的人在这个小镇上幸福地生活, 因为他们已经适应了当地的气候、环境和风俗。
225	Every hour of every day about three Americans on average are killed by drunken drivers, adding up to all unbelievable 250,000 over the past ten years.	平均每天每小时大概有三个美国人死于酒后驾驶, 过去十年总数加起来竟然达到25万这个令人难以置信的数字。
226	Facial expression can add a lot to understanding the content of the speaker when you address a small audience.	当听众人数较少时, 演讲者的脸部表情颇能增进听众对说话内容的理解。
227	Inadequate rainfall is one of the biggest obstacles of the development of northwest China.	降水不足是中国西北地区发展的最大障碍之一。
228	By instinct the young man sensed the girl's admiration to him.	这个年轻人凭直觉感觉到这个女孩对他的仰慕。
229	In terms of work benefits, 35 per cent of all working women said opportunities for career advancement was the most important, followed closely by financial benefit.	从工作的好处来讲, 35%的工作女性认为有晋升机会是最重要的, 经济回报排第二位。
230	A little exaggeration of packaging, however, does no harm when it shows the person's unique qualities to their advantages.	如果可以显示一个人独特的优秀品格, 那么“包装”得略有夸张也无妨。
231	If the test taker finds an item to which an answer is not known, it may be advisable to leave it blank and go on with the test.	如果一个应试者发现有一个题目的答案不确定, 建议还是把这个空格留着, 继续往下做试题。
232	The mayor announced that the municipal government would provide more affordable houses in order to control the rapid housing price hikes.	市长宣布当地政府将多提供一些(百姓)买得起的房子, 以此控制房价飞涨。
233	To my amazement, the man survived the air crash.	让我感到惊异的是, 这个人在坠机中幸免于难。
234	Due to her gorgeous look and marvelous skill, the number of her fans has amounted to 500 million around the world.	因为她的美貌和高超的演技, 她的崇拜者在全世界达到5亿。
235	Most of us hold the view that wearing a smile usually implies that the person is approachable.	我们大多数人都认为面带笑容通常暗示此人是可以接近的。
236	The workers who are assembling cars in the automobile factory cannot leave the assembly line without permission.	在汽车厂装配汽车的工人们非经同意不能擅自离开装配线。
237	The temperature of boiling water is 100°C. while that of boiled water can be as low as 10°C only.	开水温度是100°C, 而冷开水可以只有10°C。

238	A series of suicide bombings killed at least eight Iraqi policemen along with 26 civilians.	一系列自杀性爆炸至少杀死了8名伊拉克警察和26名平民。
239	Admired for his bravery during the fire fight, reported by the local paper, William was asked to give a speech.	在救火过程中威廉的勇敢精神经当地报纸报道博得赞颂，他应邀作讲演。
240	In my opinion, generation gap can be bridged as long as both parents and children are willing to make efforts.	依我看来，代沟是可以弥合的，只要父母和孩子都愿意努力。
241	Peter was brought up by parents of low intelligence in an isolated community with poor educational opportunities, while Mark was brought up in the home of well-to-do parents.	彼得在一个封闭社区长大，那里教育条件很差，他的父母智商不高。而马克则在一个父母富裕的家庭长大。
242	A trip around the world, which helps a lot to broaden the mind, is an instructive experience.	环球旅行大大有助于拓宽思路，是有益的经历。
243	In a sudden burst of anger, the man tore up everything within reach.	那个人突然狂怒，撕坏了身边的一切东西。
244	His boss is everything but generous, so he gets little in reward for his hard work.	他的老板什么都好，就是不慷慨大方，所以他一番辛苦，所得回报微乎其微。
245	TV's influence should be measured not only in terms of immediate change in behavior, but also by the extent to which it develops a certain view of life.	电视的影响不仅应该以其对于观众行为的迅速改变为尺度来衡量，更应该以其在何种程度上培养了观众的某种生活观念来衡量。
246	You can't help feeling tense when you expect serious trouble is about to break out.	当你预料严重的麻烦就要爆发时，你不禁感到紧张。
247	These two phenomena couldn't help to explain why the black unemployment rate went up.	这两个现象无助于解释黑人失业率为什么上升。
248	I am amazed to find that some young teachers are incredibly capable of creating so friendly and so harmonious an atmosphere in the classes.	我发现有的青年教师具有令人难以置信的能力，能够在班级里创造友好和谐的氛围，对此我惊叹不已。
249	I strongly believe that with combined efforts, anything can be achieved.	我坚决相信，只要齐心协力，一切都能实现。
250	With experience, Rockwell could make every detail come alive in his painting.	凭着经验，罗克韦尔能使他的画里的每一个细节栩栩如生。
251	A dog is the most useful and faithful animal in the world, but the most important reason is for companionship.	狗是世界上最有用的、最忠实的动物，但是最重要的理由是它会陪伴人。
252	Agriculture was a step in human progress to which subsequently there was not anything comparable until our own machine age.	农业是人类发展的重要一步。在其后至我们的工业时代之前，农业的地位无与伦比。
253	They are trained to make use of the Internet to collect information in connection with their teaching.	他们一直在学习运用因特网收集有关教学的信息。
254	The boy was absorbed in reading a storybook, totally unconscious of his mother's approach.	男孩沉迷于读故事书，全然没有察觉妈妈走近了。
255	While teaching children, teachers should take into consideration the fact that children develop at different rates.	教育孩子的时候，教师应该考虑到每个孩子的发展速度是不同的。
256	Happiness consists in appreciating what you have.	幸福在于欣赏你所拥有的(知足长乐)。
257	Pets benefit people in many ways, but they can also be costly and time consuming.	宠物许多方面有益于人，但是养它们既费钱也费时间。
258	Only by continuous learning can we keep up with the development of the science and technology of the day.	只有通过不断学习，我们才能跟上今天的科技发展。
259	Immigrants must continuously live in that country for at least five years before applying for a permanent residence card.	移民必须在该国连续居住至少五年，方可申请永久居留卡。

260	After listening to the mayor's report, we feel convinced that the day will soon come when we can directly drink the running water just as people do in the developed countries.	听了市长的报告, 我们确信, 总有一天我们也能像发达国家一样直接饮用自来水。
261	Those who only concentrate on their study in their class may lack independent thinking and creativity.	那些在班级中死读书的人可能缺乏独立思考和创新能力。
262	The detective decided to look into the case not for the big reward but out of curiosity.	侦探决定调查这宗案子, 不是为了丰厚的报酬, 而是出于好奇心。
263	A sudden blinding blue flash in the darkness lit up the haunted house the girl was trapped in.	黑暗中突然一束炫目的蓝色闪光照亮了鬼魂飘荡的房子, 那女孩就被困在里面。
264	Government officials, parents and teachers are working hard to give the children—tomorrow's decision makers—the best preparation available.	政府官员、家长和教师努力工作, 尽可能给予将成为未来决策者的儿童最好的准备。
265	Living on my own is a totally different experience for three main reasons: being more responsible, more decisive and more creative.	靠自己生活是完全不同的经历, 原因主要有三点: 更有责任心, 更有决定性, 更有创造性。
266	It will be most appreciated if a student can complete the assignment without too much dependence upon his or her instructions.	如果一个学生不太依靠指导就能够完成作业, 那将会得到好评。
267	Long-term frustration or depression might be the cause of his committing suicide.	长期的挫折或压抑也许是他自杀的原因。
268	In spite of doing things differently from our parents, a lot of the spirit gets passed on.	尽管我们做的事情与父母不同, 他们的许多精神却传承下来。
269	After many years of diligence and perseverance, she set up in business as a dressmaker.	在多年勤勤恳恳和坚持不懈以后, 她在商界确立了服装制造商的地位。
270	Advertising is distinguished from other forms of communication in that the advertiser pays for the message to be delivered.	广告有别于其他形式的信息交流, 因为广告商要为传递的信息付钱。
271	Economics is what is known as an inexact science because it relies heavily on variables and subjective judgments.	经济学又叫不精确科学, 因为太依赖变数和主观判断。
272	He spared no effort to improve the work efficiency and was soon promoted to head of the department.	他不遗余力地提高工作效率, 很快被提拔为部门主管。
273	After many years of being hunted, the elephants became endangered, or close to dying out.	经过多年的狩猎, 大象变成了濒危或者说濒临灭绝的动物。
274	John, the newly elected director, angrily complained of his predecessor(前任), who had been so incompetent that everything was left in a mess.	新当选的主任约翰愤怒地抱怨他的前任无能, 留下一副烂摊子。
275	The questions of the mischievous students made the young teacher embarrassed.	调皮的学生们提出的问题使年轻教师感到尴尬。
276	We need to regulate and control the housing market since some problems have emerged from its recent development, referring to the sharp rise in prices.	我们需要规范和控制房产市场, 因为近期的发展出现了一些问题, 房价上涨过快。
277	The police have been pursuing the escaped criminal but so far haven't got any clue to capture him yet.	警方一直在追捕那个逃犯, 但是迄今没有取得任何逮住他的线索。
278	In the event of the project not being a success, the investors will lose up to \$30 million.	万一工程不成功, 投资者将损失达3千万美元。
279	Today there is evidence that the resources of the sea are seriously threatened as those of the land.	现今有证据表明, 海洋资源如同陆地资源一样受到严重威胁。
280	The examiner insisted that the young examinee had cheated five minutes before the exam ended, but the young man denied.	监考者坚持认为那个年轻考生在考试结束前5分钟作弊, 但是那年轻人予以否认。
281	Mr. Smith is always the first to come to our office, with the exception of his absence yesterday only.	史密斯先生总是第一个来我们的办公室, 唯一的例外是他昨天缺席。

282	On the RMB exchange rate, China will carry out a more flexible exchange rate system, but the move should not be in a hurry.	关于人民币兑换率, 中国将实行更有弹性的兑换体系, 但是这一行动不能太匆忙。
283	It is one hundred yuan a day including heating fee, but excluding service charge.	每日100元, 包括取暖费, 不包括服务费。
284	Animals kept awake for from five to eight days will die of exhaustion.	保持五天到八天不睡觉的动物都会死于疲乏。
285	The expansion of McDonald's and the popularity of low-cost, mass-produced fries changed the way Americans eat.	麦当劳的扩张和廉价大规模生产的油炸食品的走俏改变了美国人的饮食方式。
286	Chinese officials expect tourism to grow faster in the coming years with China's successful bid for the World's Expo 2010 in Shanghai.	中国官员预计, 由于中国成功申办2010年上海世博会, 今后几年旅游业将快速增长。
287	New medicines and machines are being developed every day to extend life. However, some people, including some doctors, are not in favor of some of the life extending measures.	新药和新的医疗器械正在开发出来, 以延长生命。但是有些人, 包括一些医生, 不赞成某些延长生命的措施。
288	We had to postpone our voyage because the baby fell ill the day we were to have sailed for New York.	我们不得不推迟这次坐船出行, 因为就在我们要乘船去纽约的当天, 小宝宝病了。
289	The concerts performed by him in the town of his homeland drew large audiences, which bought him a great fame.	他在他家乡小镇举行的音乐会吸引了大批听众, 替他带来了很大的声望。
290	Unfamiliar with the language and the culture, immigrants face the task of learning to adapt to their new realities.	由于不熟悉语言和文化, 移民需要学会适应新的现实。
291	However you look at it, the fast, exciting pace of life in New York City is fascinating and will continue to fascinate more and more people.	不管你怎么看, 纽约快节奏的、充满活力的生活步调都是很吸引人的, 而且会继续吸引越来越多的人。
292	When a consumer finds that something he bought is faulty or in some other way does not live up to what the producer says for it, he can make complaints to the store.	如果消费者发现买来的东西有毛病或某些方面与生产商所言不符, 可向商店投诉。
293	The new president has promised to stimulate the economy, reduce unemployment and inflation, and promote social justice through income redistribution favoring the poor.	新总统承诺刺激经济, 减少失业和降低通货膨胀, 并通过有利于穷人的收入再分配来促进社会公正。
294	The students followed their teacher, with their eyes fixed on the paper in his hand.	学生们跟在他们的老师后面, 眼睛盯着老师手里的考卷。
295	You have the right to protect your own life, liberty, and justly acquired property from the forceful aggression of others.	你有权保护自己的生命、自由和合法所得的财产免遭他人暴力侵犯。
296	Weather is affected by a lot of factors and is very hard to be forecast very exactly each time.	天气受到许多因素影响, 很难每次都准确预测。
297	If you are too fortunate, you will not know yourself; if you are too unfortunate, nobody will know you.	得意易忘形, 失意无人理。
298	If a teacher sets free the naughty children and allows them to do what they want to freely, they will learn nothing at all.	如果教师放任顽皮的孩子, 允许他们自由自在, 想做啥就做啥, 那么他们就什么也学不到手。
299	Although the exact reasons why people sleep are still being debated, researchers have come up with a number of theories to explain the functions of sleep.	虽然人们睡眠的确切原因仍有争论, 研究人员已经提出多种理论来解释睡眠的功能。
300	Children in their early teens are told by parents and teachers to focus on studies in order to enter prestigious high schools, which will ensure a better social position in future.	十来岁的孩子就被父母和老师要求集中精力于学业, 目的是进入有名的中学, 这将确保他们今后有较好的社会地位。

301	It is true that in the gambling, one of the parties must lose money, however, the gain of the other cannot be called robbery since both parties willingly agree to run the risk.	的确, 赌博的双方一定会有一方输钱, 但是另一方赢钱却不可称为抢劫, 因为双方都是心甘情愿冒输钱风险的。
302	Women in general like shopping for new clothes, which is really a headache to their husbands.	通常, 女性都喜欢逛商店买新衣服, 对于丈夫们来说, 的确令人头痛。
303	Generally speaking, the experiences of children in their early years largely determine their character.	一般来讲, 儿童早期的经历在很大程度上决定着他们的性格。
304	To some extent our intelligence is given at birth, and no amount of special education can make a genius out of a child born with low intelligence.	从某种程度上讲, 我们的智力是天生的。如果天生智商低, 无论多少特殊教育都不能使这个孩子成为天才。
305	The faculty of the world-known university regretted not allowing the gifted student to finish his education, for now he has become a billionaire.	那世界著名学府的那个学院后悔当初未允许这位天才学生完成学业, 因为现在这个学生已经是亿万富翁了。
306	The terrible brain disease is caused by an unidentified slow virus and characterized by gradual loss of muscle control.	这一可怕的脑部疾病是由一种未被查明的慢性病毒引发的, 以逐渐失去对肌肉的控制为特点。
307	In her time, she enjoyed a reputation in literature as great as, if not greater than, Shakespeare.	在她那个年代, 她在文学界享有的声望即便不比莎士比亚更胜一筹, 也和莎士比亚一样大。
308	Grief is the most painful of all human experiences and is natural reaction to loss.	悲伤是人所有经历里面最痛苦的, 是丧失某些东西后的自然反应。
309	Let your looks change from young to old in step with the natural ageing process so as to keep in harmony with nature, for harmony itself is beauty.	让你的面容按自然规律由年轻变老吧, 只有这样才能与自然和谐一致, 毕竟和谐本身就是美。
310	China has promised to revise its existing regulations and to form new policies according to WTO requirements.	中国已经许诺根据世界贸易组织的要求修订现行的规章, 并制定新的政策。
311	Memory failure makes it difficult for some elderly people to recall all the basic kinds of information we young people take for granted.	失忆使某些老人难以回忆年轻人认为理所当然应该记得的基本信息。
312	Unrealistic parental expectations can cause great damage to children.	父母不现实的期望对孩子可能造成重大伤害。
313	The boy was rated as one of the most promising students in our school.	这个男孩被认为是我校最有前途的学生之一。
314	According to a survey, the city is likely to be ranked as the most popular tourist destination in Asia.	据抽样调查, 这座城市可能被列入亚洲最受欢迎的旅游目的地。
315	Upon graduation, John is sending application letters for a proper position but hasn't received an offer he's quite satisfied with.	一毕业, 约翰就将申请合适职位的信件发了出去, 但还没有收到十分满意的答复。
316	A balanced diet, an appropriate quantity of vitamins and plenty of exercise are the keys to making you healthy.	平衡的膳食、适量的维生素和充分的锻炼是使你健康的关键。
317	Private schools in the United States differ widely in size, quality, and in the kind of program that are offered to meet the needs of certain students.	美国的私立学校在规模和质量以及在满足某些学生需求的各种教学计划上存在极大差异。
318	The training courses that Jessica got in her spare time qualified her as a volunteer for the International Car Show.	杰茜卡在业余时间学的培训课程使她有资格成为一名国际车展的志愿者。
319	Lack of qualifications can be a major obstacle to finding a job in that city.	在那个城市里, 缺少资历可能是找工作的主要障碍。
320	The question that puzzles us is how it is that we can get rid of the air pollution in the area.	让我们感到困惑的问题是我们究竟怎样才能摆脱这个地区的空气污染。
321	Though many students are crazy about going abroad to pursue their higher education, I think studying home is preferable.	尽管许多学生都狂热地想出国提高自己的学历, 但我觉得在国内学习是更可取的。

322	Jack has been really annoying me and I think he is doing it purposefully.	杰克一直让我恼火，我都觉得他是故意的了。
323	Louisiana, an area more than 3 times the size of France, was purchased from France in 1803.	路易斯安那(美国一州)面积是法国的3倍，于1803年从法国购入。
324	Psychologically speaking, it's normal for some people to be reluctant to make friends with the others, for they are introvert.	从心理学上来说，有些人不喜欢与别人交朋友是正常的，因为他们个性内向。
325	A special course well designed here can provide the students with a nice chance to improve their language skills in learning.	这里精心设计的一门特殊的课程能够向学生提供很好的机会，来改进他们学习语言的技能。
326	It has been proved that those who specialize in nothing will eventually accomplish nothing.	那些没有专长的人已经被证明最后不会有成就。
327	Nowadays families which are made up of three account for a large proportion of all the families in Shanghai.	现在三口之家占了上海家庭比例中的大部分。
328	There is no proof that this company's breakdown is related to the general manager's ill management.	没有证据表明公司倒闭与总经理管理不当有关。
329	He soon received a promotion, for his superiors realized that he was a man of considerable ability.	他很快得到提升，因为他的上司发现他是一个很有才能的人。
330	The government has promised to take effective measures to change the dirty, disorderly and poor condition in this area within a week.	政府承诺将在一周之内大力整治这片地区脏乱差的环境。
331	A law must be made to prohibit the buildings over 100 years old from being pulled down.	一定要出台一项阻止拆除历史超过百年的老房子的相关法规。
332	One prominent symptom of the disease is progressive loss of memory.	这种疾病的一个显著症状就是进行性记忆丧失。
333	The human brain interprets and processes tremendous amounts of information, some of which is used quickly and later forgotten.	人脑要分析处理大量的信息，其中一些迅速使用后便被遗忘了。
334	Actually 90 percent of all illness may be preventable if individuals would make good personal health choices based on current medical knowledge.	事实上如果人们能够基于目前的医学知识做出健康的选择，那么90%的疾病都是可以预防的。
335	Ancient Egyptians knew how to preserve the dead body from decay, which is still a mystery to us today.	古埃及人知道如何保存遗体免于腐烂，这对我们来说至今还是个谜。
336	The students present presented flowers to their teacher at the meeting to show their sincere love.	到场的学生在会议上向老师献花，以表达他们真诚的敬爱。
337	The plan of settling down on the moon is theoretically possible, but as a matter of fact, it is impractical (not sensible or feasible) within two decades.	在月球定居的计划理论上是可行的，但实际上在20年内是不现实的。
338	Everything tried, they were still unable to find a better solution to the water supplies in this poverty-stricken area.	他们试过了所有的办法，但还是找不到解决贫困地区供水问题的方法。
339	Some drugs make it possible for marathon runners to keep their vigor and speed as long as possible, but athletes are forbidden to take drugs.	有些药品能使马拉松选手尽可能长久地保持活力和速度，但是运动员是禁止服用禁药的。
340	Einstein's driver promised that he was able to give a lecture in place of Einstein, for he listened to it dozens of times and knew it by heart.	爱因斯坦的司机保证他有能力代替爱因斯坦来做一个讲座，因为他听了几十遍，已经背得出来了。
341	We must remember that we will pass through a difficult time and will face various challenges.	我们必须记住，我们要渡过一段艰难的时光，并会面临各种挑战。
342	The railway passes through many scenic towns and is being extended to the wildness which hopefully will be another tourist destination.	铁路穿越了许多风景如画的小镇，并且向荒野地区延伸过去，这个地方很可能成为又一个旅游点。

343	Participants included both males and females who ranged in age from 12 to 83.	参与者包括12岁到83岁之间的男性和女性。
344	Having a knowledge of English and computer plays a very important part in his obtaining the job.	他获得这个工作，英语和计算机方面的知识发挥了很大作用。
345	The decision of the president of the state to grant a pardon or reduce the sentence of a convicted criminal is based on charity and mercy.	这个州的州长决定给予罪犯赦免和减刑是基于宽容和怜悯的精神。
346	Since life causes an endless series of problems, it is always difficult and full of pain as well as joy.	因为生活中总是有连续不断的问题，所以它总是充满了困难和痛苦，不过也有快乐。
347	In a time of social reform, people's state of mind tends to keep pace with the rapid changes of society.	在社会改革期间，人们的思维模式大多会与社会飞速变化保持同步。
348	On the basis of expanding both the import and export, this Corporation has placed great emphasis on exploring the overseas market.	为了扩展进出口贸易，这家公司在拓展海外市场上下了很大工夫。
349	I think you've got to the point where a change is needed, otherwise you'll fail.	我觉得你已经到了需要改变的地步了，否则你会失败的。
350	In no other countries do so many newspapers devote so large a proportion of their space to the activities of the movie and football stars.	再没有任何其他国家有如此多的报纸腾出这样大的版面报道电影明星和足球明星了。
351	Students nowadays should make full use of their time to equip themselves with knowledge in order that they can easily adapt to the competitive society in the future.	如今的学生必须充分利用时间用知识武装自己，这样才能容易适应未来竞争激烈的社会。
352	An army spokesman stressed that all the soldiers had been ordered to issue clear warnings before firing any shots.	军方发言人强调，已命令所有的士兵必须在开火前发出明确的警告。
353	Dr. Martin Luther King was a man of peace who devoted his life to the struggle for equal civil rights for the poor, the disadvantaged, and the racially oppressed in the United States.	马丁·路德-金博士是一位和平斗士，他一生都在为美国的穷人、弱势人群和受到种族压迫的人们争取平等的民权。
354	He got well-prepared for the job interview, for he couldn't risk losing the good opportunity.	他为这次求职面试做了充分准备，因为他不能冒失去这次好机会的风险。
355	If the international line is busy, you can reserve a call, telling the operator the number you want and he will call you back when the line is free.	如果国际长途线路占线的话，你就先等一会儿，告诉接线员你要的号码，等不占线了，他会回电告诉你。
356	In the history of modern physics, Einstein undoubtedly occupies a most important chapter.	在现代物理学史上，爱因斯坦无疑占有非常重要的位置。
357	The occasional use of popular language can make the teaching atmosphere more relaxing and narrow the gap between teachers and students.	偶尔使用流行俗语可以缓解紧张的教学气氛，还可以拉近师生距离。
358	Most people on this island are recreational fishers, and obviously, fishing forms an actual part of their leisure time.	这个岛上大部分人都是钓鱼爱好者，而且显然钓鱼实际上构成了他们闲暇生活的一部分。
359	As a scientist, Darwin overcame various obstacles throughout his life in search of truth.	作为一位科学家，达尔文在他追求真理的道路上跨越了许许多多的障碍。
360	According to a recent survey, four million people die each year from diseases linked to smoking.	依照最近的一项调查，每年有4,000,000人死于与吸烟有关的疾病。
361	The latest surveys show that quite a few children have unpleasant associations with homework.	最近的调查显示相当多的孩子对家庭作业没什么好感。
362	No invention has received more praise and abuse than Internet.	没有一项发明像互联网一样同时受到如此多的赞扬和批评。
363	People seem to fail to take into account the fact that education does not end with graduation.	人们似乎忽视了教育不应该随着毕业而结束这一事实。

364	An increasing number of people are beginning to realize that education is not complete with graduation.	越来越多的人开始意识到教育不能随着毕业而结束。
365	An increasing number of experts believe that migrants will exert positive effects on construction of city.	越来越多的专家相信移民对城市的建设起到积极作用。
366	There is no denying the fact that air pollution is an extremely serious problem.	无可否认，空气污染是一个极其严重的问题。
367	An investigation shows that female workers tend to have a favorable attitude toward retirement.	一项调查显示妇女欢迎退休。
368	As an old saying goes: All work and no play makes Jack a dull boy.	正如那句老话：只工作，不玩耍，聪明的孩子会变傻。
369	Any government, which is blind to this point, may pay a heavy price.	任何政府忽视这一点都将付出巨大的代价。
370	Nowadays, many students always go into raptures at the mere mention of the coming life of high school or college they will begin.	当前，一提到即将开始的学校生活，许多学生都会兴高采烈。
371	In view of the seriousness of this problem, effective measures should be taken before things get worse.	考虑到问题的严重性，在事态进一步恶化之前，必须采取有效的措施。
372	We should spare no effort to beautify our environment.	我们应该不遗余力地美化我们的环境。
373	This is a matter of life and death—a matter no country can afford to ignore.	这是一个关系到生死的问题，任何国家都不能忽视。
374	Using bicycle contributes greatly to people's physical fitness as well as easing traffic jams.	使用自行车有助于人们的身体健康，并极大地缓解了交通阻塞。
375	Bicycle can't be compared with other means of transportation like car and train for speed and comfort.	在速度和舒适度方面，自行车是无法和汽车、火车这样的交通工具相比的。
376	Even the best possible graduate needs to continue learning before she or he becomes an educated person.	即使最优秀的毕业生，要想成为一个博学的人也要不断地学习。
377	But what these people fail to see is that international tourism may bring about a disastrous impact on our environment and local history.	但是这些人忽视了国际旅游可能会给当地环境和历史造成的灾难性的影响。
378	It is hard to imagine a student focusing their energy on textbook while other children are playing.	当别的孩子在玩耍的时候，很难想象一个学生能集中精力在课本上。
379	Its disadvantages far outweigh the advantages.	这样做的缺点远大于优点。
380	Nothing, they maintain, is more essential than such projects in the economic growth.	他们认为在经济发展中，没有什么比这些艺术项目更重要了。
381	In fact, basic infrastructure projects are playing extremely important role and should be given priority.	事实上，基础设施建设非常重要，应该放在首位。
382	Some people even equate the build of such projects with the improving of economic construction.	一些人甚至把建设文化艺术项目与发展经济建设等同起来。
383	They ought to set aside an appropriate fund for improvement of the standard of peasants' lives.	他们应该划拨适当的资金提高农民的生活水平。
384	Freshmen often get lost on campus; fail to find the way to dormitory or library.	新生常常在校园迷路，不知道去宿舍或图书馆该怎么走。
385	Many people seem to overlook the basic fact: the major function of clothing is to keep us warm and comfortable.	许多人似乎忽视了这个基本事实：衣服的基本功能是保持我们舒适和温暖。
386	On the one hand, it is indisputable that boarding schools are exerting a growing important effect, especially in last few years.	一方面，寄宿学校正在发挥越来越重要的作用，尤其是最近几年，这是无可争辩的。

387	Students attend a boarding school would cultivate their independence as apart from their parents.	离开父母上寄宿学校的学生将会培养他们的独立性。
388	As for me, the declining of traditional technology and methods is not a bad thing; it is the natural result of progress of society.	我认为，传统技术方法的消亡不一定是坏事，这是社会进步的自然结果。
389	At the time when technology means ever more harmful carbon in the air we breathe, we need these forests now more than ever.	当技术的发展意味着我们会吸入更多有害气体时，我们比任何时候更需要森林。
390	We cannot emphasize the importance of protecting our eyes too much.	我们再怎么强调保护眼睛的重要性也不为过。
391	There is no doubt that our educational system leaves something to be desired.	毫无疑问，我们的教育制度令人不满意。
392	The reason why we have to grow trees is that they can supply fresh air for us.	我们必须种树的原因是它们能供应我们新鲜的空气。
393	So precious is time that we can't afford to waste it.	时间是如此珍贵，我们不能浪费它。
394	Rich as our country is, the qualities of our living are by no means satisfactory.	虽然我们的国家很富有，但是我们的生活质量却令人很不满意。
395	The harder you work, the more progress you make.	你越努力，你越进步。
396	To average people, they often tend to live under the illusion that English often means a good opportunity for one's career, is this really the case?	对于一般人来说，他们常常以为掌握英语就意味着一份好的工作，然而这是真的吗？
397	By taking exercise, we can always stay healthy.	通过体育锻炼，我们能够始终保持健康。
398	On no account can we ignore the value of knowledge.	我们绝对不能忽视知识的价值。
399	It is time the authorities concerned took proper steps to solve the traffic problems.	该是有关当局采取适当的措施来解决交通问题的时候了。
400	Those who violate traffic regulations should be punished.	违反交通规则的人应该受到处罚。
401	There is no one but longs to go to college.	人们都希望上大学。
402	It is conceivable that knowledge plays an important role in our life.	可想而知，知识在我们的一生中扮演重要的角色。
403	We should bring home to people the value of working hard.	我们应该让人们知道努力的价值。
404	We should get into the habit of keeping good hours.	我们应该养成早睡早起的习惯。
405	The condition of our traffic leaves much to be desired.	我们的交通状况令人不满意。
406	Reading does good to our mind.	读书对心灵有益。
407	Pollution poses a great threat to our existence	污染对我们的生存造成巨大威胁。
408	As a popular saying goes, "everything has two sides."	常言道：事情总是一分为二的。
409	A much better and brighter future awaits us.	我们期望有一个更加光明的未来。
410	When an opportunity comes, it brings a promise but never realizes it on its own.	每当机遇降临，伴之而来的是成功的希望，但是机遇不能自行实现成功。
411	The greater the population there is in a locality, the greater the need there is for water, transportation, and disposal of refuse.	一个地方的人口越多，对其水、交通和垃圾处理的需求就会越大。
412	Children with parents whose guidance is firm, consistent, and rational are inclined to possess high levels of self-confidence.	父母的教导如果坚定，理性，始终如一，孩子就有可能充满自信。
413	One of the great early writers wrote that: Work is the grand cure of all the maladies and miseries that ever beset mankind.	一位伟大的作家曾写到：工作是医治人间一切病痛和疾苦的万应良药。

414	The people who get on in this world are the people who get up and look for circumstances they want, and if they cannot find them, make them. Such is the remark made by Bernard Shaw, a great writer.	著名作家萧伯纳曾说过：在这个世界上取得成功的人，都努力去寻找他们想要的机会，如果找不到时，他们就自己创造机会。
415	Adler is correct in this assertion that education does not end with graduation.	阿德勒这句话很正确，即教育不能随着毕业而结束。
416	Faced with it, some of them can stand up to it, draw useful lessons from it and try hard to fulfill what they are determined to do.	面对失败，有人能够经得起考验，从失败中汲取教训，并努力去完成他们下定决心要做的事情。
417	As (it is) in your country, we grow wheat in the north and rice in the south.	正如你们国家一样，我们北方种植小麦，南方种植水稻。
418	He is as good a player as his sister.	他和他姐姐一样是位优秀的运动员。
419	She is such a fool as to believe what he said.	她是如此一个笨蛋以致相信了他所说的话。
420	He was so strong as to carry the heavy box.	他是如此的强壮以致于能提起那重箱子。
421	He wished to be such a man as Lei Feng was.	他希望成为一个像雷锋这样的人。
422	He is not the same man as he used to be.	他不是从前的那样子了。
423	As is known to us, knowledge is power.	众所周知，知识就是力量。
424	We get wiser as we get older.	随着我们长大，我们也变得越来越聪明。
425	As it was getting very late, we soon turned back.	因为越来越迟了，所以我们不久就回来了。
426	Child as he is, he knows much about science.	尽管他是一个小孩，但他对科学了解得很多。
427	Would you prefer me to stay?	你愿意我留下来吗？
428	I prefer to stay at home rather than go out.	我宁愿呆在家里而不愿出去。
429	I prefer watching football to playing it.	我喜欢看篮球，不喜欢打篮球。
430	We were about to start when it began to rain.	我们刚要出发，天就开始下雨了。
431	I had just gone to bed after a very hard day when the phone rang.	在劳累了一天之后我刚刚就寝，电话铃就响了。
432	What surprised me is that everybody seemed to be very indifferent to her.	让我吃惊的是每个人似乎对她都很冷淡。
433	She would rather die than turn against his motherland.	她宁可死也不去背叛祖国。
434	I would rather I had passed the examination last week.	我真希望通过上星期的考试。
435	Before I could get in a word, he had measured me.	我还没来得及插话，他就给我量好了尺寸。
436	It will be 4 years before he graduates.	他还有四年时间便毕业了。
437	We had sailed four days and four nights before we saw land.	我们航行了四天四夜才见到陆地。
438	It wasn't two years before he left the country.	还没到两年他们离开了那国家。
439	It is important that enough money be collected to fund the project.	重要的是募集足够的钱，为这个项目提供资金。
440	It is universally acknowledged that trees are indispensable to us.	全世界都知道树木对我们是不可或缺的。
441	It suddenly occurred to me that I knew how to solve that problem.	我突然想起我知道怎样解决那个问题。
442	The restoration was so bad that it made some of the buildings less secure than they had been before.	修复工作是如此的糟，以致于它使得一些建筑没有以前安全了。
443	Smith is more diligent than intelligent.	与其说史密斯聪明倒不如说他勤奋。
444	Cars do cause us some health problems--in fact far more serious ones than mobile phones do.	汽车确实给我们的身体健康带来问题，事实上比手机造成的问题更严重。
445	We had no choice but to take a taxi for we'd missed the last bus.	由于错过了最后一班公共汽车，除了乘坐的士，我们别无选择。
446	People from the two countries do not have any difficulty in understanding each other.	来自那两个国家的人们在相互理解上是没有什么困难的。

447	Upon/On hearing the unexpected news, he was so surprised that he couldn't say a word.	一听到这个出乎意料的消息,他惊讶到说不出话来。
448	They say children spend too much time chatting and playing games instead of focusing on their school work.	他们说孩子们花太多的时间在闲聊和玩游戏上,而不是集中在学习上。
449	If only we had followed your advice!	我们要是采纳你的意见就好了。
450	Rich as our country is, the qualities of our living are by no means satisfactory.	虽然我们的国家富有,我们的生活品质绝对令人不满意。
451	Suppose/Supposing he is absent, what shall we do?	假如他缺席,我们怎么办?
452	I will come provided (that) I am well enough.	只要我身体好,我一定来。
453	As/So long as you work hard, you'll succeed in the end.	只要你好好干,终究会成功的。
454	She differs from her sister in the colour of her eyes.	她眼睛的颜色跟她姐姐不同。
455	The opinion of the problem varies from person to person.	对这个问题的看法是因人而异的。
456	The model is technically superior to its competitors.	这一款式在技术上优越于与之竞争的产品。
457	There is no immediate solution to the problem.	对于这个问题没有立即的解决方案。
458	There is no denying that the qualities of our living have gone from bad to worse.	不可否认的,我们的生活品质已经每况愈下。
459	There is no doubt that health is better than wealth.	毫无疑问,健康胜于财富。
460	There's no point in getting angry when things have happened.	对已发生的事生气是没有意义的。
461	There's no way one could succeed without hard work.	一个人不努力绝不可能成功。
462	There is no need in spending money mending the broken car.	没有必要花钱去修理那破车了。
463	There is no use in regretting when time passed by.	时间过去了再后悔就没有用了。
464	There is no harm in using the environmentally friendly products.	用环保产品是没有害处的。
465	There is no hurry in running to school for time is still enough.	没有必要匆匆忙忙上学校,因为时间还充足呢。
466	There is no trouble in selling our car.	我们毫不费力地卖了我们的车。
467	Every time you get back at night, you drop your shoes on the floor.	每次夜间回来,你总是把你的靴子朝地上一扔。
468	This is the first time I have been here.	这是我第一次到这儿。
469	It is high time that we went to the classroom.	该我们进教室的时候了。
470	The point is that you have to keep your promise to help her with her English.	关键是你得遵守诺言,帮她学习英语。
471	The chance is that he will succeed.	他很有可能成功。
472	Only with hard work can you expect to get a pay rise.	只有靠努力的工作你才能指望提高工资。
473	Only when he told me about the news did I know the truth.	仅仅当他告诉了我这消息我才知道真相。
474	Such a well-known man is he that everyone wants to take a photo with him.	他是如此出名的人以致于人人都想和他拍照片。
475	Seated on the ground are a group of young men playing cards.	坐在地面上的是一群年轻人在打牌。
476	Lying on the floor was a boy aged about seventeen.	躺在地板上的是一个17岁的男孩。
477	It is to be decided whether this idea can be put into practice.	这个想法是否能够实施还有待于决定。
478	It depends on whether you are determined to do it or not.	这取决于你是否决心要做这件事情。
479	He stared at me with his mouth open.	他张着嘴凝视着我。

480	With no one to talk to, John felt miserable.	由于没有可谈话的人, 约翰觉得很悲伤。
481	With her eyes fixed on the opposite wall, she did not answer immediately.	她的眼睛盯着对面的墙壁, 她没有立即回答。
482	He handled the instrument with care for fear (that) it should be damaged.	他小心翼翼地摆弄那仪器, 以防把它弄坏。
483	Everywhere they went, they were kindly received / warmly welcomed.	他们每到一处就收到热烈的欢迎。
484	I owe it to you that I finished my work in time.	亏你帮忙, 我才及时完成了工作。
485	I take it for granted that they will support this idea.	我认为他们会支持这个提议是理所当然的。
486	It must be kept in mind that there is no secret of success but hard work.	一定要记住的是成功的秘密是努力的工作。
487	It can be seen from the statistics that exercise is good for us.	从这个统计可以看出, 练习对我们是有助好处的。
488	It must be pointed out that it is one of our basic state policies to control population growth while raising the quality of the population.	一定要指出的是国家基本政策之一是在提高人口质量的同时控制人口增长。
489	All in all, it is obvious that the government should set up different kinds of schools to meet the demands of different children.	总之, 很明显, 政府应该建立多种不同的学校去满足不同孩子的需要。
490	In conclusion, we must take into account this problem rationally and place more emphases on peasants' lives.	结论之, 我们必须理性地考虑这个问题, 对农民的生活应给予更多的重视。
491	On account of this we can find that it is not suitable for middle school students to have cell phones.	由此我们可以发现中学生持有手机是不合适的。
492	Through the above analysis, I believe that the positive aspects outweigh the negative ones.	通过以上分析, 我认为积极因素大于消极因素。
493	To sum up, there are three ways of solving the problems.	决而言之, 解决这个问题的方法有三条。
494	In short, the students have not arrived at any agreement yet.	总之, 学生们还没有达成一致的意見。
495	In a word, it is clear that smoking does harm to our health.	总之, 很明显, 抽烟对我们健康有害。
496	I don't suppose that anyone will object to the plan.	我想没有人反对这个计划。
497	Recent studies found faulty facts about all sorts of other disorders, causing one research team to warn that a large amount of incomplete, inaccurate and even dangerous information exists on the Internet.	最近的研究发现, 其他各种无序的错误导致一个研究小组发出警告: 互联网上存在大量不完整、不准确, 甚至危险的信息。
498	Devoted birdwatchers, those prepared to travel thousands of miles for a sighting of a rare Siberian bird, are fast being joined by a new breed of followers whose interest is satiated by watching a few finches on a Sunday walk or putting up a bird-box in the back garden.	痴迷的观鸟者常会跋涉数千英里, 只为看一眼罕见的西伯利亚鸟。他们很快就会有一批新的追随者, 这些人只要在星期天散步时能看看雀鸟, 或者在后花园挂个鸟笼就能感到很满足了。
499	The alarm had been raised because Vicki became suspicious of the guest who checked in at 3 pm the day before New Year's Eve with little luggage and wearing sunglasses and a hat pulled down over his face.	Vicki提高了警惕, 因为他对那个在新年前两天下午3点入住的客人表示怀疑, 那人带着很少的行李, 还戴着墨镜, 帽子拉下来遮住了脸。
500	Italian furniture expert and Indian photographer present an exhibition of chairs from the museum's collection and "chair photographs" from around the world presented in a Venetian-style hall housing world-famous masterpieces.	一个意大利家具专家和一个印度摄影师在一个威尼斯风格的大厅里展出了来自博物馆藏品的椅子和来自全世界的椅子摄影作品, 作品包括所有世界知名杰作。

501	At the moment, the bright child from an ill-respected school can show certificates to prove he or she is suitable for a job, while the lack of certificate indicates the unsuitability of a dull child attending a well-respected school.	现在,从不好的学校毕业的聪明孩子可以出示证书,以证明他或她适合一份工作,而如果没有证书,则即使来自好学校,也说明这是个笨孩子不适合该工作。
502	Lewis found that in families with three or four children, dinner conversation is likely to center on the oldest child, who has the most to talk about, and the youngest, who needs the most attention.	Lewis发现,在有三四个孩子的家庭,就餐时的话题可能以最大的和最小的为中心,因为父母对于最大的交待得最多,而对最小的关心得最多。
503	Now the task I face in harvesting the fruit is twofold; First, I have to find the red ones among the leaves, which means I almost have to stand on my head, and once found I have to reach down and under, pick the tomatoes and withdraw(缩回) my full fist without dropping the prize so dearly won.	如今在收获时,我面临着双重的任务:首先我得在叶子中间找到红果,那意味着我得低头站着,一旦找到我就要俯下身去,把手伸到叶底下,摘下番茄,再把握满的拳头收回,不能把好不容易获得的奖品掉了。
504	The problem of modern quality, then, really boils down to the problem of material, for the modern carpenter is just as able to produce craftsmanship as the carpenter of fifty years ago, but only if given proper material.	那么,现代质量的问题确实归结为材料问题,因为现代木匠的生产工艺与五十年前的并无两样,但关键是要得到正确的材料。
505	Increasingly, Americans are becoming their own doctors, by going online to diagnose their symptoms, order home health tests or medical devices, or even self-treat their illnesses with drugs from Internet pharmacies.	现在,越来越多的美国人当起了自己的医生:他们在线诊断自己的病症;订购家庭体检或医疗设备;甚至使用从网上药店买来的药自我治疗。
506	So when Ed arrived for our game not only with the bottom of his shirt gathered inside his trousers but also with a stomach you could hardly notice, I was so surprised that I was speechless, my cousin must have made an effort to get himself into shape.	因此当伊德来参加我们的比赛时,我发现他不仅将衬衫的底部扎进裤里,而且几乎注意不到他的肚子,我感到很惊奇,以至无话可说,我的表弟过去一定在努力把自己训练好,以保持很好的竞技状态。
507	Though she is only 18 years old and blind, Anna is among the top computer technicians and programmers at InteliData Technologies Corp., a large software company with several offices across the United States.	尽管安娜只有18岁,且双目失明,但她是InteliData Technologies公司最优秀的计算机员和程序员之一,该公司是个大型软件公司,在全美有好几处办公地点。
508	At the conference in San Francisco, Donald Louria, a professor at New Jersey Medical School in Newark said advances in using genes as well as nanotechnology make it likely that humans will live in the future beyond what has been possible in the past.	来自Newark新泽西卫校的Donald Louria教授在旧金山的会议上说,像纳米技术一样,基因运用技术的进步,使得人类未来很可能过上不断赶超过去的生活。
509	Perhaps alcoholism and drug addiction really are “diseases” as many people say, but my own feeling—based, of course, not on any serious study—is that most alcoholics and drug addicts belong to the “undeserving poor”.	也许酒精中毒和吸毒上瘾像许多人所说的是“疾病”,但我自己的感觉是——当然不是基于严肃的研究——绝大多数酒鬼和吸毒上瘾的人都是“不值得可怜的人”。
510	True, facing a beggar one may feel that this particular unfortunate person needs help at this moment—a cup of coffee or a sandwich—and the need will not be met unless I put hand into my pocket right now.	是的,面对一个乞丐,人们可能会觉得这个特别不幸的人此刻需要帮助——一杯咖啡或一块三明治——如果我此时不丢钱,乞丐的这种需要就得不到满足。
511	Under a Canadian government program for multiculturalism, the three students have received two thousand dollars with which they will do a study to find out whether Toronto’s immigrant businessmen would support open-air market.	在一个加拿大政府多元文化项目的支持下,三个学生得到了2000美元的资助,以进行一项研究,调查多伦多的移民商人是否支持露天市场。

512	Though the reason for building the tower was a strange, sad story, those who see its breath-taking beauty are reminded of the happiness that inspired(激发……的灵感) its construction.	虽然建造此塔的原因是一个离奇的悲伤故事,但那些见到它的叹为观止的美景游客总会油然而想激发建筑灵感时的那份愉悦。
513	The young programmer is at home with hardware as well, thanks partly to a highly developed sense of touch. Mitzi Nowakowski, an office manager at InteliData, remembers how he easily disconnected and reconnected their computer systems during on the move last year.	得益于高度发展的触觉,这位年轻的编程者硬件也玩得娴熟,InteliData的一位警司Mitzi Nowakowski 记得去年那位年轻人是如何在运动中轻易地对计算机系统中断和连接的。
514	After a study of 800 persons with high blood pressure, they found that after 6 months, those devoted to weight loss-exercise and eating a low-salt, low-fat food lost about 13 pounds and became fitter .	在对800有高血压的人研究中,他们发现:六个月后,那些努力进行减肥锻炼并吃低盐低脂肪的食物的人,体重减了13磅,身体也更健康了。
515	The discovered fossils of dinosaurs sitting on their gees and staying with their young suggest the parents were taking care of their babies, but we still cannot say that all dinosaurs did the same.	以G形坐着并与小恐龙呆在一起的恐龙化石的发现表明:恐龙父母们当时正在看护着自己的孩子,但我们仍然不能说,所有的恐龙都是这样。
516	The robotic vehicles, though with necessary modern equipment such as advanced computers and GPS guidance, had trouble figuring out fast enough the blocks ahead that a two-year-old human recognizes immediately.	虽然机器人备有诸如高级计算机和GPS导航设备,但是在足够迅速地判断前方阻车方面仍有困难。而这一点两岁孩子都可立刻做到。
517	Animals' ability to act reasonably is believed to come partly from what we may call "genetic learning", which is different from the individual learning that an animal does in the course of its own lifetime .	动物合理行为的能力被认为部分来自于我们称之为“遗传学习”的方面。这种学习与动物在后天的个体学习是不同的。
518	You have heard it repeated that men of science work by means of induction and deduction, that by the help of these operations, they, in a sort of sense, manage to extract certain natural laws from nature, and that out of these, by some special skill of their own, they build up their theories.	你们多次听说过,科学家是用归纳法和演绎法工作的,从某种意义上说,他们用这种方法,力求从自然界找出某种自然规律,然后他们根据这些规律,用自己的某种非同一般的本领,建立起他们的理论。
519	He has spent a whole evening in a French music hall with a dirty-looking fat man who, instead of having messages slipped into his hand by dark-eyed beauties, gets only an ordinary telephone call making an appointment in his room.	他和一个看上去脏乎乎的胖子在一家法国音乐厅里消磨了整个晚上,并没有黑眼睛的美人儿悄悄地把情报塞入他的手中,他只不过接了个普通的电话,约定在他房间里会面。
520	It is commonplace that a society reveals its reverence or contempt for history by the respect or disregard that it displays for older people.	一个社会对历史是尊重还是轻视,往往通过社会对老人的态度是尊重还是漠视来反映,这一点不足为奇。
521	Indeed, research has shown that people who forgive report more energy, better appetite and better sleep patterns.	的确,研究表明,怀有宽恕之心的人们往往体力更充沛,胃口及睡眠更好。
522	Farm experts know that it has taken hundreds of years of breeding different varieties of corn to get the kinds we have today.	农业专家们清楚,各种谷物经过数百年的养殖,才变成如今我们食用的种类。
523	Traditionally, legal learning has been viewed in such institutions as the special preserve of lawyers, rather than a necessary part of the intellectual equipment of an educated person.	传统观点认为,在这种机构中,法律的学习一直被看作是律师们的专门工作,而不是一个受过良好教育的人所必需的知识储备。
524	On the other, it links these concepts to everyday realities in a manner which is parallel to the links journalists forge on a daily basis as they cover and comment on the news.	另一方面,法律又将这些观念与实际的现实生活联系在一起,它的方式就如同新闻工作者在报道和评论新闻事件时,在日常生活的基础上,把这些观念与实际情况结

525	Perhaps the best sign of how computer and internet use pushes up demand for paper comes from the high-tech industry itself, which sees printing as one of its most promising new market.	或许,表明电脑及因特网使用促进人们对于纸张的需求的最好迹象源于高科技产业本身,印刷业被认为是高科技产业极有前景的新市场之一。
526	Tonight's mystery concerns the death of one of London's richest and most mysterious men, Mr Shaitana, who has a fascination with crime.	今晚的离奇故事与Shaitana先生的死亡有关。他是伦敦最富有也是最神秘的人之一,对犯罪有着强烈的喜好。
527	In fact, it is difficult to see how journalists who do not have a clear grasp of the basic features of the Canadian Constitution can do a competent job on political stories.	事实上,人们很难想象那些对于没有清晰掌握加拿大宪法的基本特点的新闻工作者能够胜任报道政治方面的新闻的工作。
528	Behaviorists suggest that the child who is raised in an environment where there are many stimulins which develop his or her capacity for appropriate responses will experience greater intellectual development.	行为主义者认为,如果儿童的成长环境里有许多刺激因素,这些因素又有利于其适当反应能力的发展,那么,儿童的智力就会发展到较高的水平。
529	For a family of four, for example, it is more convenient as well as cheaper to sit comfortably at home, with almost unlimited entertainment available, than to go out in search of amusement elsewhere.	譬如,对于一个四口之家来说,舒舒服服地在家中看电视,就能看到几乎数不清的娱乐节目,这比到外面别的地方去消遣又便宜又方便。
530	Even when we turn off the beside lamp and are fast asleep, electricity is working for us, driving our refrigerators, heating our water, or keeping our rooms air-conditioned.	即使在我们关掉了床头灯深深地进入梦乡时,电仍在为我们工作:帮我们开动电冰箱,把水加热,或使室内空调机继续运转。
531	But now it is realized that supplies of some mineral materials are limited, and it is even possible to give a reasonable estimate of their "expectation of life", the time it will take to exhaust all known sources and reserves of these materials.	可是现在人们意识到,其中有些矿物质的蕴藏量是有限的,人们甚至还可以比较合理的估计出这些矿物质“可望存在多少年”,也就是说,经过若干年后,这些矿物的全部已知矿源和储量将消耗殆尽。
532	Prior to the twentieth century, women in novels were stereotypes of lacking any features that made them unique individuals and were also subject to numerous restrictions imposed by the male-dominated culture.	在20世纪以前,小说中的妇女像都是一个模式。她们没有任何特点,因而无法成为具有个性的人;他们还要屈从于由男性主宰的文化传统强加给他们的种种束缚。
533	This method of using "controls" can be applied to a variety of situations, and can be used to find the answer to questions as widely different as "Must moisture be present if iron is to rust?" and "Which variety of beans gives the greatest yield in one season?"	这种使用参照物的方法可以应用于许多种情况,也能用来找到很不相同的各种问题的答案,从“铁生锈,是否必须有一定的湿度才行?”到“哪种豆类一季的产量最高?”
534	It begins as a childlike interest in the grand spectacle and exciting event; it grows as a mature interest in the variety and complexity of the drama, the splendid achievements and terrible failures; it ends as deep sense of the mystery of man's life of all the dead, great and obscure, who once walked the earth, and of wonderful and awful possibilities of being a human being.	我们对历史的爱好起源于我们最初仅对一些历史上的宏伟场面和激动人心的事件感到孩童般的兴趣;其后,这种爱好变得成熟起来,我们开始对历史这出“戏剧”的多样性和复杂性,对历史上的辉煌成就和悲壮失败也感兴趣;对历史的爱好,最终以我们对人类生命的一种深沉的神秘感而告结束。对死去的,无论是伟大与平凡,所有在这个世界上走过而已逝的人,都有能取得伟大奇迹或制造可怕事件的潜力。

535	If parents were prepared for this adolescent reaction, and realized that it was a sign that the child was growing up and developing valuable powers of observation and independent judgment, they would not be so hurt, and therefore would not drive the child into opposition by resenting and resisting it.	如果做父母的对这种青少年的反应有所准备, 而且认为这是一个显示出孩子正在成长, 正在发展珍贵的观察力和独立的判断力的标志, 他们就不会感到如此伤心, 所以也就不会因此有愤恨和反对的情绪而把孩子推到对立面去。
536	The grand mediocrity of today—everyone being the same in survival and number of off- spring—means that natural selection has lost 80% of its power in upper-middle-class India compared to the tribe.	当今人与人在很大程度上的平等——即面对自然淘汰法则人人机会均等, 并且连子嗣的数目都一样——意味着和在印度土著部落中的情况相比, 印度中上层阶级中已丧失了80%的自然选择中的优势。
537	When a new movement in art attains a certain fashion, it is advisable to find out what its advocates are aiming at, for, however farfetched and unreasonable their principles may seem today, it is possible that in years to come they may be regarded as normal.	当艺术领域的一个新运动发展成某种流行时尚时, 最好应该弄清这场运动倡导者的真正意图, 因为, 不管他们的原则在今天看来多么牵强无理, 很可能多年以后他们的理论会被视为正常。
538	With regard to Futurist poetry, however, the case is rather difficult, for whatever Futurist poetry may be even admitting that the theory on which it is based may be right—it can hardly be classed as Literature.	然而就未来主义诗歌来说, 情况则不这么简单了, 因为不管未来主义诗歌是什么——就算承认它赖以存在的理论基础都是正确的——这种形式也很难被归入文学。
539	But it is a little upsetting to read in the explanatory notes that a certain line describes a fight between a Turkish and a Bulgarian officer on a bridge off which they both fall into the river—and then to find that the line consists of the noise of their falling and the weights of the officers, “Pluff! Pluff! A hundred and eighty-five kilograms.”	但当我们先是从注释中得知某诗行讲述了一个土耳其军官和一个保加利亚军官在桥上动手打架并双双掉进河里, 而后却发现该行诗中不过只充斥着“扑通, 扑通, 185公斤重”这类对他们落水时的动静以及对军官们体重的描写时, 我们不免感到困惑不安。
540	The coming of age of the postwar baby boom and an entry of women into the male-dominated job market have limited the opportunities of teenagers who are already questioning the heavy personal sacrifices involved in climbing Japan’s rigid social ladder to good schools and jobs.	战后婴儿潮一代的步入成年以及女性打入男性主导的劳动力市场使得青少年的发展机会变得极为有限, 他们已经在不停地质疑为了爬上日本国内那通往优秀学校和体面工作的严酷的社会阶梯而做出的巨大的个人牺牲。
541	He hosts dinner and a game of bridge in his apartment, but when the time comes for the first guests to take their leave, they discover that their host has been stabbed through the heart.	他在自己的公寓里举办了一次晚宴, 并进行桥牌游戏。但当宾客们准备离开时, 却发现主人已经被刺中心脏而亡了。
542	With economic growth has come centralization: fully 76 percent of Japan’s 119 million citizens live in cities where community and the extended family have been abandoned in favor of isolated, two-generation households.	随着经济的增长, 出现了集中化: 全国1.19亿公民, 其中整整76%的人口定居城市: 在这里, 原来的社区和多代同堂的大家庭已被摒弃, 取而代之的是与外界疏于往来的、只由两代人组成的核心家庭。
543	If the tradition of ambition is to have vitality, it must be widely shared; and it especially must be highly regarded by people who are themselves admired, the educated not least among them.	如果野心的传统具有生命力, 那么这传统必会为许多人分享; 尤其会受到自己也受人仰慕的人士的青睐, 在这些人中受过良好教育的可不占少数。
544	Certainly people do not seem less interested in success and its signs now than formerly. Summer homes, European travel, BMWs—the locations, place names and name brands may change, but such items do not seem less in demand today than a decade or two years ago.	当然, 人们现在对成功及其各种标志的兴趣似乎并不亚于先前。消夏 别墅、欧陆旅行、宝马车——地点、地名以及品牌或许会有变化, 但这类事物在今天被人渴求的程度也似乎不会亚于一二十年前。

545	With the introduction of a “forever stamp,” it may be the last time Americans have to use annoying 2- or 3-cent stamps to make up postage differences.	随着“永久邮票”的引入，这也许是美国人最后一次使用令人心烦的2美分或3美分作为不同的邮资。
546	No clear-cut distinction can be drawn between professional and amateurs in science: exceptions can be found to any rule. Nevertheless, the word “amateur” does carry a connotation that person concerned is not fully integrated into the scientific community and, in particular, may not share its values.	科学领域的专业人员和业余爱好者之间划不出泾渭分明的界线：因为任何规则都有例外。然而，“业余”一词的确意味着相关人员不能充分融入职业科学界，尤其未能分享科学圈子的价值。
547	The trend was naturally most obvious in those areas of science based especially on a mathematical or laboratory training, and can be illustrated in terms of the development of geology in the United Kingdom.	很自然，这种趋势会在尤以数学或实验室训练为基础的自然学科领域表现最为明显，并且可以英国的地质学发展作例证来说明。
548	A comparison of British geological publications over the last century and a half reveals not simply an increasing emphasis on the primacy of research, but also a changing definition of what constitutes an acceptable research paper.	将过去一个半世纪英国地质学领域的出版物做一下比较，(我们)就会发现不仅对科研的主导地位的强调不断攀升，而且一篇可接受的科研论文所包含的内容的定义也有所变化。
549	The overall result has been to make entrance to professional geological journals harder for a amateur, a result that has been reinforced by the widespread introduction of refereeing, first by national journals in the 19th century and then by several local geological journals in the 20th century.	这样一来，总的结果便是业余爱好者想在专业地质学期刊上发表文章就更难了，而被广泛使用的论文评审推荐制度又进一步强化了这一结果，该种制度先是出现在19世纪的国家级刊物上，后又在20世纪被几家地方级地质学刊物所使用。
550	A rather similar process of differentiation has led to professional geologists coming together nationally within one or two specific societies, whereas the amateurs have tended either to remain in local societies or to come together nationally in a different way.	一个颇为相似的分化过程已经导致专业的地质学家走到一起组成一到两个全国性的专科学术社团，而业余地质爱好者们倾向于要么仍留在地方社团，要么也以另一种方式组成全国性机构。
551	Sad to say, this project has turned out to be mostly low-level findings about factual errors and spelling and grammar mistakes, combined with lots of head-scratching puzzlement about what in the world those readers really want.	遗憾地讲，这次新闻机构可信度调查计划结果只获得了一些十分低层次的发现，比如新闻报道中的事实错误，拼写或语法错误(和这些低层次发现)交织在一起的还有许多令人挠头的困惑，譬如读者到底想读
552	Postal rates have risen because of inflation, competition from online bill paying, and the rising costs of employee benefits, including health care, says Mark Saunders, a spokesman for USPS.	美国邮政公司发言人Mark Saunders说到，通货膨胀、网上付费带来的竞争，还有员工救济金、保险费的上涨，包括医疗保险等，所有这些都导致了邮费的上涨。
553	A lateral move that hurt my pride and blocked my professional progress promoted me to abandon my relatively high profile career although, in the manner of a disgraced government minister, I covered my exit by claiming “I wanted to spend more time with my family.”	一次侧面的不光明磊落的攻击伤害了我的自尊，阻碍了我事业的发展，使我不得不抛弃了那份引人注目的工作，尽管表面上我还要以一个蒙受屈辱的政府部长的姿态，通过声称“我只不过是想多和家人呆在一起”来掩盖我的退出。
554	He adds that he'll buy the stamps because he will be able to use them for a long period of time, not because they could make him rich — the volume printed will be too large for collectors.	他补充到，他会去买那些邮票，是因为这些邮票能用很长时间，而不是因为他能靠这个致富，对于收藏者来说，这些邮票的数量太过庞大了。

555	While in America the trend started as a reaction to the economic decline—after the mass redundancies caused by downsizing in the late 80s—and is still linked to the politics of thrift, in Britain, at least among the middle-class down shifters of my acquaintance, we have different reasons for seeking to simplify our lives.	在美国，这一返朴趋势是以经济衰落的反应为开始的——那是在80年代末期裁员而引起大量的失业之后——现在依然与提倡节俭的政纲相关；而在英国，最起码在我所熟识的中产阶级返朴归隐者中，追求简约；生活的原因就多种多样了。
556	For the women of my generation who were urged to keep juggling through the 80s, down-shifting in the mid 90s is not so much a search for the mythical good life—growing your own organic vegetables, and risking turning into one—as a personal recognition of your limitations.	对于我这一代曾在整个80年代为生活奔波的女人来说，90年代中期出现的归隐恬退与其说是我们寻求一种神话般的美好生活——用有机肥种植蔬菜，并且自己放弃一切的风险——不如说是我们清醒地认识到自身；能力是有限的这一事实。
557	If you are part of the group which you are addressing, you will be in a position to know the experiences and problems which are common to all of you and it'll be appropriate for you to make a passing remark about the inedible canteen food or the chairman's notorious bad taste in ties.	如果你是你讲话对象中的一员，那么你就有条件了解对你们来说具有普遍性的经历和问题，而且你对餐厅中难以下咽的食物，或老总臭名昭彰的领带品位进行随意评判也是合适的。
558	There are already robot systems that can perform some kinds of brain and bone surgery with submillimeter accuracy—far greater precision than highly skilled physicians can achieve with their hands.	现在已有一些机器人系统能够进行精确到毫米以下的脑部和骨骼手术——这要比极具技巧的医生单单用手精确得多。
559	But if robots are to reach the next stage of labor-saving utility, they will have to operate with less human supervision and be able to make at least a few decisions for themselves—goals that pose a real challenge.	但是如果机器人要达到节省人工的下一个阶段，它们将必须在更少的人力监督之下工作，而且还要能够自己做出至少几个决定——这些目标才会引发真正的挑战。
560	But the human mind can glimpse a rapidly changing scene and immediately disregard the 98 percent that is irrelevant, instantaneously focusing on the monkey at the side of a winding forest road or the single suspicious face in a big crowd.	但是人类的头脑可以只迅速地瞟一眼一个快速改变的场面，然后立刻放弃98%的不相关部分，而马上聚焦于一条崎岖森林道路边的一只猴子，或者在茫茫人海中的一张可疑的脸。
561	The OECD estimates in its latest economic outlook that, if oil prices averaged \$22 a barrel for a full year, compared with \$13 in 1998, this would increase the oil import bill in rich economies by only 0.25–0.5% of GDP.	OECD在其最近的《经济展望》中估计，如果石油价格与1998年的每桶13美元相比在一年中平均为每22美元，这也只会给富裕的经济体的石油进口账单上增加GDP的0.25%到0.5%。
562	One more reason not to lose sleep over the rise in oil prices is that, unlike the rises in the 1970s, it has not occurred against the background of general commodity-price inflation and global excess demand.	另外一个不应因油价上涨而失眠的原因是，这次不像70年代的那些次上涨，它并不是在普遍的商品价格暴涨和全球需求过旺的背景之下发生的。
563	Although it ruled that there is no constitutional right to physician-assisted suicide, the Court in effect supported the medical principle of “double effect”, a centuries-old moral principle holding that an action having two effects—a good one that is intended and a harmful one that is foreseen—is permissible if the actor intends only the good effect.	尽管它裁决并没有宪法权利来支持医生帮助下的自杀行为，最高法院实际上支持了被称为“双重效果”的医疗原则；这个已有几个世纪历史的道德原则认为一个可能有两个效果的行为——一个想要达到的好的效果和一个已经预见到的有害的效果是被允许的，如果行为的实施者想要的只是好的效果的话。

564	In a victory of green business that is certain to appeal to environmentally-aware music-lovers, a design student is to receive financial support to produce eco-friendly tents made of cardboard that can be recycled after the bands and the crowds have gone home.	随着绿色产业的成功发展，必将引起具有环保意识的音乐爱好者们极大兴趣。因此，一名设计专业的学生将得到经济支持，设计生产一种生物环保帐篷。这种帐篷是用纸板制成的，音乐会结束，大家都散开后，这些帐篷就可以被回收。
565	On another level, many in the medical community acknowledge that the assisted-suicide debate has been fueled in part by the despair of patients for whom modern medicine has prolonged the physical agony of dying.	在另一个层面上，很多医疗界的人承认，关于医生帮助下的自杀的讨论部分是因为病人的绝望情绪，对他们来说，现代医学已经延长了死亡的身体痛苦。
566	Taking inspiration from a Japanese architect, who has used cardboard to make big buildings including churches, Mr Dunlop used cardboard material for his tents, which he called Myhabs.	受一位日本建筑师的启发，这位建筑师用纸板制造大型建筑物，包括教堂等，Dunlop先生使用纸板材料建造帐篷，并将之称为Myhabs。
567	In other words, there is a conventional story line in the newsroom culture that provides a backbone and a ready-made narrative structure for otherwise confusing news.	换句话说，在媒介机构的新闻采编室文化中存在着一套约定俗成的写作模式，为新闻报道提供了主干框架以及可直接套用的叙述结构。若没有这些，新闻内容就会一团混乱，让人摸不着头脑。
568	If it did, it would open up its diversity program, now focused narrowly on race and gender, and look for reporters who differ broadly by outlook, values, education, and class.	如果新闻界真的注意到了问题的关键，它就应该进一步开放其多样化项目，这个项目现在还只单纯考虑招收不同种族和性别的员工，而进一步寻找那些世界观、价值观、教育水平和社会阶层大相径庭的各种
569	The houses can be personalized and the company will offer reductions on the expense if people agree to sell exterior advertising space.	这些房子可以变得更加个性化，如果人们愿意出售外部的广告用地的话，公司还会降低费用。
570	It is difficult to measure the quantity of paper used as a result of use of Internet-connected computers, although just about anyone who works in an office can tell you that when e-mail is introduced, the printers start working overtime. That is, the growing demand for paper in recent years is largely due to the increased use of the Internet.	由于因特网的使用，计算所使用的纸张的数量是很难的，然而几乎任何在办公室工作的人能告诉你，当引进电子邮件后，打印机就开始超时工作。也就是说近年来人们对于纸张的日益需求主要是由于因特网越来越多的使用。
571	Newton is shown as a gifted scientist with very human weaknesses who stood at the point in history where magic ended and science began.	牛顿被证明是一位很有才华的科学家，他处于一个魔术终结科学开启的历史时期，他也有普通人所特有的弱点。
572	We even have different word for some foods, meat in particular, depending on whether it is still out in the fields or at home ready to be cooked, which shows the fact that the Saxon peasants were doing the farming, while the upper-class Normans were doing most of the eating.	我们甚至对某些食物有不同的单词，特别是肉类，取决于它是长在田野里，还是在家里准备煮着吃，这就表明一个事实，即萨克森农民在农田干活，而上层阶级的诺曼人在大吃大喝。
573	When Americans visit Europe for the first time, they usually find Germany more "Foreign" than France because the German they see on signs and ads seems much more different from English than French does.	当美国人第一次游览欧洲时，他们通常发现德国比法国对他们来说更加“陌生”，因为他们在标牌和广告上看到的德语，比起法语更加不同于英语。
574	Some companies have made the manufacturing of clean and safe products their main selling point and emphasize it in their advertising.	一些公司已经把洁净安全产品的生产当作他们主要的销售关键，并且在他们的广告宣传中强调这一点。
575	After their stay, all visitors receive a survival certificate recording their success, that is, when guests leave the igloo hotel they will receive a paper stating that they have had a taste of adventure.	在他们逗留之后，所有的游客都会收到一份生存证明记录他们的成功，也就是说当游客离开小冰屋旅馆时，他们会得到一份证明，表明他们曾尝试过冒险。

576	The major market force rests in the growing population of white-collar employees, who can afford the new service, in other words, Shanghai's car rental industry is growing so fast mainly due to the increasing number of white-collar employees.	主要的市场因素取决于白领工人的人数增加, 这些人付得起这种新型服务, 换句话说, 上海的汽车出租行业发展如此快, 主要是因为白领工人人数的增加。
577	Decision thinking is not unlike poker — it often matters not only what you think, but also what others think you think and what you think they think you think.	做决策像打扑克牌, 起作用的不但是你怎么想的, 还包括别人对你的想法是怎么看的以及你对别人的看法是如何考虑的。
578	The hot sun had caused the dough to double in size and the fermenting yeast made the surface shake and sigh as though it were breathing and it looked like some unknown being from outer space.	炙热的太阳导致面团面积加倍, 酵母使面团的表面摆晃叹息, 似乎它在呼吸, 它看上去像某种来自外部空间的无名生物。
579	After all, what lively children wouldn't settle for spending only half the day doing ordinary school work, and acting, singing or dancing their way through the other half of the day?	毕竟, 难道这些活泼可爱的孩子们不满足于半天搞普通教育的文化课, 半天搞表演、唱歌、舞蹈等舞台训练吗?
580	Dad, in a hurry to get home before dark so he could go for a run, had forgotten wear his safety belt—a mistake 75% of the US population make every day.	爸爸急匆匆地在天黑之前赶回家, 以便他能出去跑步, 却忘记系安全带——这是75%的美国人每天犯的一个错误。
581	The summit was to mark the 25th anniversary of President Nixon's journey to China, which was the turning point in China-US relations.	这次高峰会是为了纪念尼克松总统访华25周年, 尼克松访华是中美关系的转折点。
582	Ill and suffering as she was after the inhuman punishment, she yet remained so cheerful and confident, eager to devote the little strength left to her to helping the other comrades.	她受过重罚, 而且有病, 可她却这样愉快, 这样充满了信心, 这样用尽她所剩的力量来帮助其他同志。
583	I went around to the front of the house, sat down on the steps, and, the crying over, I ached, and my father must have hurt, too, a little.	我绕到房子的前面, 坐在台阶上, 哭了一阵之后, 我感到阵阵心痛, 我的父亲心里肯定也有一点不好受。
584	Still, he could not help thinking that if anything should happen, the nearest person he contact by radio, unless there was a ship nearby, would be on an island 885 miles away.	他禁不住寻思起来, 要是果真有什么意外, 除非附近有条船, 他用无线电能联系上的最近的人远在885英里以外的岛上。
585	Discovered by the Portuguese admiral of the same name in 1506, and settled in 1810, the island belongs to Great Britain and has a population of a few hundred.	这个岛屿, 于1506年被同名的葡萄牙上将发现, 在1810年有人居住, 现在属于英国, 人口数有几百人。
586	They had no connection with the outside world for more than a thousand years, giving them plenty of time to build more than 1000 huge stone figures, called moat, for which the island is most famous.	他们已有一千多年与外界没有联系, 这给他们充足的时间来修建1000多座巨大的石像, 被称为莫艾, 因为有这么东西这个岛屿极其出名。
587	Our parties are aimed for children 2 to 10 and they're very interactive and creative in that they build a sense of drama based on a subject.	我们的(生日)聚会针对两到十岁的小孩, 它们互动感强, 富有创新, 因为它们能基于一个主题构建一种戏剧的氛围。
588	The most important idea behind the kind of party planning described here is that it brings parents and children closer together.	在这里叙述的这种筹备(生日)聚会的计划所带有的最重要的观点在于它能让父母和孩子的关系更加密切。
589	Of course, my father inspired me a lot, and many teachers took the time to nurture my talent and the talents of other students in our school.	当然, 我父亲对我的启发很大, 同时还有很多老师花费大量时间来培养我的才能, 接受培养的还有学校中其他学生。
590	Until one day he came across two stone crosses in Ampthill Park and learnt that they had been built in her honor in 1773.	直到有一天他在阿帕斯尔公园碰巧看见两个石制的十字架, 他才懂得在1773年修建这两个十字架是为了向她表示敬意。

591	Gold is one of a growing number of shoppers buying into the organic trend, and supermarkets across Britain are counting on more like him as they grow their organic food business.	戈德是对有机食品感兴趣众多购买者当中的一位, 遍及英国的超市依赖更多像他那样的购买者, 因为他们要增加有机食品生意。
592	Supporters of underground development say that building down rather than building up is a good way to use the earth's space.	地下发展的支持者说在地下搞建筑而不是在地上搞建筑, 是一种利用地球空间的办法。
593	In general, women's friendships with each other rest on shared emotions and support, but men's relationships are marked by shared activities.	一般来说, 女人相互的友谊基于相互分享情感和支持, 但男人间的关系以共同参与社会活动为特征。
594	We've done such a poor job with music education because, as a society, we haven't maintained the kind of education that a true artist and musician needs.	我们在音乐教育上做得远远不够, 因为作为社会来说, 我们的教育不是真正的艺术家和音乐家所需要的。
595	Being alone in outer space can be frightening, and that is one reason why astronauts on solo space flights were given plenty of work to keep them busy.	孤独地待在外太空会令人很恐惧, 这也是为什么要给进行单人太空飞行的宇航员们很多工作, 让他们保持忙碌。
596	As a French graduate who has taught for more than twenty-five years, I believe I have some idea of why the failure is so total.	作为一名法语系毕业生, 并且已执教超过25个年头, 我认为自己已经稍微知道一点为何会出现全面失败。
597	How could I ever get him to finish unloading the car without screaming at me and making a scene in front of the other girls, who I would have to spend the rest of the year with?	怎么才能让他父亲卸完车上的行李而不向我大喊大叫, 在其他女孩子面前出洋相呢? 我还要和这些女孩一起度过以后的日子。
598	It happened that father had sent us upstairs because he thought he would be able to lock the door—which was twenty feet away—before the animal reached it.	事情发生是这样的, 爸爸先把我们送上楼, 因为他原以为他能够在那个动物赶到之前将门锁上。
599	In addition to the faults already found out in the education system as a whole — such as child-centred learning, the “discovery” method, and the low expectations by teachers of pupils — there have been several serious errors which have a direct effect on language teaching.	除了整个教育系统中已经发现的缺陷之外, 例如学生为中心的学习方式, 探索的方法, 以及教师对学生的期望过低等, 还有其他一些重大失误, 对语言教学有直接的影响。
600	Thirty years after being introduced to McCauley's words, they still seem to me the best yardstick, because they give us a way to measure ourselves rather than others.	在我知道玛考雷名言三十年后, 它对我来说仍是最好的人生准则, 因为这句名言给我们提供了一种衡量我们自己而不是他人的方法。
601	Few of us are asked to make great decisions about nations going to war or armies going to battle, but all of us are called upon daily to make a great many personal decisions.	我们当中很少有人被要求做出关于国家进行战争, 军队进行战斗的重大决定, 但我们每天都要求做出很多个人的决定。
602	But when John and his fellow soldier came in sight some of the people watching couldn't help laughing at the one who couldn't keep pace with the others as they march along.	但当约翰和他的战友们出现时, 一些观看的人们禁不住嘲笑那个在行进中不能同步的那个人。
603	They not only make it difficult to sleep at night, but they are doing damage to our houses and shops of historical interest.	他们不仅使人们在晚上睡觉困难, 而且他们损害我们历史名胜的房子和商店。
604	Hary also studying biology said they wanted to make as much noise as possible to force the government officials to realize what everybody was having to stand.	同样攻读生物学的哈利说, 他们要制造尽可能大的噪音, 来迫使政府官员们认识到大家正不得不忍受的东西。

605	Acids are chemical compounds that, in water solution, have a sharp taste, a corrosive action on metals, and the ability to turn certain blue vegetable dyes red.	酸是一种化合物, 它在溶于水时具有强烈的气味和对金属的腐蚀性, 并且能够使某些蓝色植物染料变红。
606	Anthropology is a science in that anthropologists use a rigorous set of methods and techniques to document observations that can be checked by others.	人类学是一门科学, 因为人类学家采用一整套强有力的方法和技术来记录观测结果, 而这样记录下来的观测结果是供他人核查的。
607	Elizabeth Blackwell, the first woman medical doctor in the United States, founded the New York Infirmary, an institution that has always had a completely female medical staff.	Elizabeth Blackwell, 美国第一个女医生, 创建了员工一直为女性纽约诊所。
608	Alexander Graham Bell once told his family that he would rather be remembered as a teacher of the deaf than as the inventor of the telephone.	Alexander Graham Bell曾告诉家人, 他更愿意让后人记住他是聋子的老师, 而非电话的发明者。
609	The elimination of inflation would ensure that the amount of money used in repaying a loan would have the same value as the amount of money borrowed.	消除通货膨胀应确保还贷的钱应与所贷款的价值相同。
610	Futurism, an early twentieth-century movement in art, rejected all traditions and attempted to glorify contemporary life by emphasizing the machine and motion.	未来主义, 二十世纪早期的一个艺术思潮。拒绝一切传统, 试图通过强调机械和动态来美化生活。
611	The continental divide refers to an imaginary line in the North American Rockies that divides the waters flowing into the Atlantic Ocean from those flowing into the Pacific.	大陆分水岭是指北美洛矶山脉上的一道想象线, 该线把大西洋流域和太平洋流域区分开来。
612	Research into the dynamics of storms is directed toward improving the ability to predict these events and thus to minimize damage and avoid loss of life.	对风暴动力学的研究是为了提高风暴预测从而减少损失, 避免人员伤亡。
613	No social crusade aroused Elizabeth Williams' enthusiasm more than the expansion of educational facilities for immigrants to the United States.	给美国的新移民增加教育设施比任何社会运动都更多的激发了Elizabeth Williams的热情。
614	According to anthropologists, the earliest ancestors of humans that stood upright resembled chimpanzees facially, with sloping foreheads and protruding brows.	根据人类学家的说法, 直立行走的人的鼻祖面部轮廓与黑猩猩相似, 额头后倾, 眉毛突出。
615	The ancient Hopewell people of North America probably cultivated corn and other crops, but hunting and gathering were still of critical importance in their economy.	北美远古的Hopewell人很可能种植了玉米和其他农作物, 但打猎和采集对他们的经济贸易仍是至关重要的。
616	Anarchism is a term describing a cluster of doctrines and attitudes whose principal uniting feature is the belief that government is both harmful and unnecessary.	无政府主义这个词描述的是一堆理论和态度, 它们的主要共同点在于相信政府是有害的, 没有必要的。
617	Among almost seven hundred species of bamboo, some are fully grown at less than a foot high, while others can grow three feet in twenty-four hours.	在竹子的近七百个品种中, 有的全长成还不到一英尺, 有的却能在二十四小时内长出三英尺。
618	Before starting on a sea voyage, prudent navigators learn the sea charts, study the sailing directions, and memorize lighthouse locations to prepare themselves for any conditions they might encounter.	谨慎的航海员在出航前, 会研究航向, 记录的灯塔的位置, 以便对各种可能出现的情况做到有备无患。
619	The application of electronic controls made possible by the microprocessor and computer storage have multiplied the uses of the modern typewriter.	电脑储存和由于电子微处理机得以实现的电控运用成倍的增加了现代打字机的功能。

620	The pigmentation of a pearl is influenced by the type of oyster in which it develops and by the depth, temperature, and the salt content of the water in which the oyster lives.	珍珠的色泽受到作为其母体牡蛎种类及牡蛎生活水域的深度、温度和含盐度的制约。
621	Although mockingbirds superbly mimic the songs and calls of many birds, they can nonetheless be quickly identified as mockingbirds by certain aural clues.	尽管模仿鸟可以将很多种鸟的鸣叫声学得惟妙惟肖，但人类还是能够依其声音上的线索很快识别它们。
622	Scientists do not know why dinosaurs became extinct, but some theories postulate that changes in geography, climate, and sea levels were responsible.	科学家不知道恐龙为何绝种了，但是一些理论推断是地理，气候和海平面的变化造成的。
623	When Henry Ford first sought financial backing for making cars, the very notion of farmers and clerks owning automobiles was considered ridiculous.	当亨利·福特最初制造汽车为寻求资金支持时，农民和一般职员也能拥有汽车的想法被认为是可笑的。
624	Poodles were once used as retrievers in duck hunting, but the American Kennel Club does not consider them sporting dogs because they are now primarily kept as pets.	长卷毛狗曾被用作猎鸭时叼回猎物的猎犬，但是美国Kennel Club却不承认它们为猎犬，因为它们现在大多数作为宠物饲养。
625	Television the most pervasive and persuasive of modern technologies, marked by rapid change and growth, is moving into a new era, an era of extraordinary sophistication and versatility, which promises to reshape our lives and our world.	电视，这项从迅速变化和成长为标志的最普及和最有影响力的现代技术，正在步入一个新时代，一个极为成熟和多样化的时代，这将重塑我们的生活和世界。
626	Even more shocking is the fact that the number and rate of imprisonment have more than doubled over the past twenty years, and recidivism—that is the rate for rearrest—is more than 60 percent.	更让人吃惊的事实是监禁的数目和比例在过去的二十年中翻了一番还有余，以及累犯率——即再次拘押的比例——为百分之六十强。
627	His teaching began at the Massachusetts Institute of Technology, but William Rainey Harper lured him to the new university of Chicago, where he remained officially for exactly a generation and where his students in advanced composition found him terrifyingly frigid in the classroom but sympathetic and understanding in their personal conferences.	他的教书生涯始于麻省理工学院，但是William Rainey Harper把他吸引到了新成立的芝加哥大学。他在那里正式任职长达整整一代人的时间。他的高级作文课上的学生觉得他在课堂上古板得可怕，但私下交流却富有同情和理解。
628	This is why many people who attended French lessons at school, even those who got good grades, have forgotten it a few years later.	这就是为什么很多在学校上过法语课的人，就算成绩再好，几年后也会把法语忘得一干二净。
629	Artificial flowers are used for scientific as well as for decorative purposes. They are made from a variety of materials, such as wax and glass, so skillfully that they can scarcely be distinguished from natural flowers.	人造花卉即可用于科学目的，也可用于装饰目的，它们可以用各种各样的材料制成，譬如蜡和玻璃；其制作如此精巧，几乎可以以假乱真。
630	Three years of research at an abandoned coal mine in Argonne, Illinois, have resulted in findings that scientists believe can help reclaim thousands of mine disposal sites that scar the coal-rich regions of the United States.	在伊利诺州Angonne市的一个废弃煤矿的三年研究取得了成果，科学家们相信这些成果可以帮助改造把美国产煤区弄得伤痕累累的数千个旧煤场。
631	When the persuading and the planning for the western railroads had finally been completed, the really challenging task remained: the dangerous, sweaty, backbreaking, brawling business of actually building the lines.	当有关西部铁路的说服和规划工作终于完成后，真正艰难的任务还没有开始：即危险，吃力，需要伤筋动骨和吵吵嚷嚷的建造这些铁路的实际工作。

632	Because of the space crunch, the Art Museum has become increasingly cautious in considering acquisitions and donations of art, in some cases passing up opportunities to strengthen its collections.	由于空间不足, 艺术博物馆在考虑购买和接受捐赠的艺术品是越来越慎重, 有些情况下放弃其进一步改善收藏的机会。
633	Arid regions in the southwestern United States have become increasingly inviting playgrounds for the growing number of recreation seekers who own vehicles such as motorcycles or powered trail bikes and indulge in hill-climbing contests or in caving new trails in the desert.	. 美国西部的不毛之地正成为玩耍的地方, 对越来越多拥有摩托车或越野单车类车辆的, 喜欢放纵于爬坡比赛或开辟新的沙漠通道的寻欢作乐者具有不断增长的吸引力。
634	Insects would make it impossible for us to live in the world; they would devour all our crops and kill our flocks and herds, if it were not for the protection we get from insect-eating animals.	昆虫就将会使我们无法在这个世界上居住; 如果我们没有受到以昆虫为食的动物的保护, 昆虫就会吞嚼掉我们所有的庄稼并杀死我们饲养的禽兽。
635	It is true that during their explorations they often faced difficulties and dangers of the most perilous nature, equipped in a manner which would make a modern climber shudder at the thought, but they did not go out of their way to court such excitement.	确实, 他们在探险中遇到了极具威胁性的困难和危险, 而他们的装备会让一个现代登山者想一想都会浑身颤栗。不过他们并不是刻意去追求刺激的。
636	I find young people exciting. They have an air of freedom, and they have not a dreary commitment to mean ambitions or love comfort. They are not anxious social climbers, and they have no devotion to material things.	我们位年强人振奋。它们带有自由的气息, 他们不会为狭隘的野心和贪婪享受而孜孜以求。他们不是焦虑的向上爬的人, 他们不会对物质性的东西难舍难分。
637	There is only one difference between an old man and a young one: the young man has a glorious future before him and old one has a splendid future behind him: and maybe that is where the rub is.	老人和年轻人之间只有一个区别: 年轻人的前面有辉煌的未来, 老年人灿烂的未来却已在它们身后。这也许就是困难之所在。
638	I am always amazed when I hear people saying that sport creates goodwill between the nations, and that if only the common peoples of the world could meet one another at football or cricket, they would have no inclination to meet on the battlefield.	每次我听说体育运动能够在国家间建立起友好感情, 说世界各地的普通人只要能在足球场或板球场上相遇就会没有兴趣在战场上相遇的话, 我都倍感诧异。
639	It is impossible to say simply for the fun and exercise: as soon as the question of prestige arises, as soon as you feel that you and some larger unit will be disgraced if you lose, the most savage combative instincts are aroused.	没有可能仅仅为了娱乐或锻炼而运动: 一旦有了问题, 一旦你觉得你输了你和你所属团体会有失体面时, 你最野蛮的好斗本能就会被激发出来。
640	It has been found that certain bats emit squeaks and by receiving the echoes, they can locate and steer clear of obstacles—or locate flying insects on which they feed. This echo-location in bats is often compared with radar, the principle of which is similar.	人们已经发现, 某些蝙蝠发出尖叫声并靠接受回响来锁定和避免障碍物——或者找到它们赖以生存的昆虫。蝙蝠这种回响定位法常拿来和原理与之很相近似的雷达相比。
641	As the time and cost of making a clip drop to a few days and a few hundred dollars, engineers may soon be free to let their imaginations soar without being penalized by expensive failure.	随着芯片制造时间和费用降低到了几天和几百美元, 工程师们可能很快可以任他们的想象驰骋而不会被昂贵的失败所惩罚。
642	The American economic system is organized around a basically private-enterprise, market-oriented economy in which consumers largely determine what shall be produced by spending their money in the marketplace for those goods and services that they want most.	美国的经济是以基本的私有企业和市场导向经济为架构的, 在这种经济中, 消费者很大程度上通过在市场上为那些他们最想要的货品和服务付费来决定什么应该被制造出来。

643	Thus, in the American economic system it is the demand of individual consumers, coupled with the desire of businessmen to maximize profits and the desire of individuals to maximize their incomes that together determine what shall be produced and how resources are used to produce it.	因此, 在美国的经济体系中, 个体消费者的需求与商人试图最大化其利润的欲望和个人想最大化其收入效用的欲望相结合, 一起决定了什么应该被制造, 以及资源如何被用来制造它们。
644	If, on the other hand, producing more of a commodity results in reducing its cost, this will tend to increase the supply offered by seller-producers, which in turn will lower the price and permit more consumers to buy the product.	另一方面, 如果大量制造某种商品导致其成本下降, 那么这就有可能增加卖方和制造商能提供的供给, 而这也就会反过来降低价格并允许更多的消费者购买产品。
645	At the same time these computers record which hours are busiest and which employers are the most efficient, allowing personnel and staffing assignments to be made accordingly. And they also identify preferred customers for promotional campaigns.	同时这些计算机记录下哪些时间是最忙的, 哪些员工工作效率最高, 这样就能相应地做出人员人事安排。而且它们也能为促销活动找到那些拥有优先权的顾客。
646	Numerous other commercial enterprises, from theaters to magazine publishers, from gas and electric utilities to milk processors, bring better and more efficient services to consumers through the use of computers.	不计其数的其他商业企业, 从剧院到杂志出版商, 从公用燃气电力设施到牛奶处理厂, 都通过计算机的使用给消费者带来更好、更有效率的服务。
647	Exceptional children are different in some significant way from others of the same age, for these children to develop to their full adult potential their education must be adapted to those differences.	残疾儿童在许多关键方面都与其同龄人不同。为了让这些孩子发展其全部的成人后的潜能, 他们的教育必须适应这些不同。
648	If its message were confined merely to information and that in itself would be difficult if not impossible to achieve, for even a detail such as the choice of the color of a shirt is subtly persuasive-advertising would be so boring that no one would pay any attention.	如果其信息只被局限于告知——就广告而言, 如果这不是完全不可能达到的, 也是非常难做的, 因为即便是一个诸如衬衫的颜色的选择这样的细节都会具有微妙的说服意味, 那么广告就会如此地乏味以至于没有人会关注它。
649	The worker who gets a promotion, the student whose grades improve, the foreigner who learns a new language—all these are examples of people who have measurable results to show for their efforts.	得到了升迁的工人们, 成绩进步的学生, 学会了一门新语言的外国人——这些都是那些有可衡量的结果来显示其努力的人们的例证。
650	As families move away from their stable community, their friends of many years, their extended family relationships, the informal flow of information is cut off, and with it the confidence that information will be available when needed and will be trustworthy and reliable.	随着家庭离开他们原来稳定的社区, 离开他们多年的朋友和扩展的家庭关系, 非正式的信息流动被切断了, 随之而去的是对需要时能获得可靠和值得信赖的信息的信心。
651	The individual now has more information available than any generation, and the task of finding that one piece of information relevant to his or her specific problem is complicated, time-consuming, and sometimes even overwhelming.	现在每个人能够得到的信息比任何时代的人都多, 而找到与他/她的特定问题相关的那一点信息的任务不仅复杂、耗时, 有时甚至令人难以招架。
652	The current passion for making children compete against their classmates or against the clock produces a two-layer system, in which competitive A-types seem in some way better than their B type fellows.	现在这种让孩子们和其同学或时间竞争的热情导致了一个双层结构, 在这个结构里面善于竞争的A类好像在某个方面要比他们B类的同辈更胜一筹。

653	While talking to you, your could-be employer is deciding whether your education, your experience, and other qualifications will pay him to employ you and your "wares" and abilities must be displayed in an orderly and reasonably connected manner.	在跟你谈话的时候,可能成为你的雇主的人就一直在衡量你的教育、经验和其他资格是不是值得他雇用你,而你的"商品"和能力一定要以一种有条不紊而且合情合理的相互关联的方式被展示出来。
654	The debate was launched by the Government, which invited anyone with an opinion of the BBC—including ordinary listeners and viewers to say what was good or bad about the Corporation, and even whether they thought it was worth keeping.	这场辩论是由政府发动的,政府请任何一个对英国广播公司有意见的人一包括普通的听众和观众一来说说这个公司好在哪里或坏在哪里,甚至要说说他们是否认为这个公司值得被保留下来。
655	Such large, impersonal manipulation of capital and industry greatly increased the numbers and importance of shareholders as a class, an element in national life representing irresponsible wealth detached from the land and the duties of the landowners: and almost equally detached from the responsible management of business.	这样巨大而非个人的对资金和产业的操纵极大地增加了股东的数量和他们作为一个阶级的重要性,这是国家生活中代表不负责任的财富的一个因素,这种财富不但远离了土地和土地拥有者的责任,而且几乎同样与公司的负责任的管理毫无关系。
656	Towns like Bournemouth and East bourne sprang up to house large "comfortable" classes who had retired on their incomes, and who had no relation to the rest of the community except that of drawing dividends and occasionally attending a shareholders' meeting to dictate their orders to the management.	像伯恩茅斯和伊斯特本这样的城镇的涌现是为了给那些数量很多的"舒适"阶级提供居住场所。这些人依赖于其丰厚收入而不工作,他们除了分红和偶尔参加一下股东大会,向管理层口授一下自己的命令之外,跟社会的其他阶层毫无瓜葛。
657	The "shareholders" as such had no knowledge of the lives, thoughts or needs of the workmen employed by the company in which he held shares, and his influence on the relations of capital and labor was not good.	这样的"股东"对他拥有股份的公司所雇用的工人们的生活、思想和需求一无所知,而且他们对劳资双方的关系都不会产生积极的影响。
658	The paid manager acting for the company was in more direct relation with the men and their demands, but even he had seldom that familiar personal knowledge of the workmen which the employer had often had under the more patriarchal system of the old family business now passing away.	代表公司的花钱雇来的经理与工人及其需求的关系更加直接,但是就连他对工人们也没有那种熟识的私人之间的了解。而在现在正在消失的古老家族公司的那种更加家长式的制度下的雇主们却常常对他们的工人有这样的私人关系。
659	Among the many shaping factors, I would single out the country's excellent elementary schools: a labor force that welcomed the new technology; the practice of giving premiums to inventors; and above all the American genius for nonverbal, "spatial" thinking about things technological.	在许多形成因素当中,我将挑选出这些:这个国家优秀的小学教育:欢迎新技术的劳动者们:奖励发明者的做法;而且最重要的是美国人在对那些技术性事物的非言语的、"空间性的"思考方面的天赋。
660	As Eugene Ferguson has pointed out, "A technologist thinks about objects that can not be reduced to unambiguous verbal descriptions: they are dealt with in his mind by a visual, nonverbal process...The designer and the inventor..., are able to assemble and manipulate in their minds devices that as yet do not exist".	正如尤金·弗格森所指出的那样:"一个技术专家思考那些不能被简化成能被清楚的语言描述的东西。这些东西在他的思维中是通过一种视觉的、非语言表述的过程来处理的……设计者和发明者……能够在他们的脑中装配并操作那些还不存在的装置。"
661	Robert Fulton once wrote, "The mechanic should sit down among levers, screws, wedges, wheel, etc, like a poet among the letters of the alphabet, considering them as an exhibition of his thoughts, in which a new arrangement transmits a new idea".	罗伯特·法欧特曾经这样写到:"一个技师会坐在杠杆、螺丝钉、楔子、轮子等等当中,就像一个诗人沉浸在字母表的字母中,把这些字母看成自己思想的展示,在这样的展示中,每种新的次序安排都传达了一种新的思想。"

662	In the last three chapters, he takes off his gloves and gives the creationists a good beating. He describes their programs and, tactics, and, for those unfamiliar with the ways of creationists, the extent of their deception and distortion may come as an unpleasant surprise.	在最后三章中，他脱下手套，将神造论者好好地揍了一顿。他描述了他们的活动和战术，而且，对于那些对神造论者的做事方式刁；熟悉的人来说，神造论者的欺骗和扭曲事实的程度可能会令这些人有一种不快的诧异。
663	After six months of arguing and final 16 hours of hot parliamentary debates, Australia's Northern Territory became the first legal authority in the world to allow doctors to take the lives of incurably ill patients who wish to die.	经过了六个月的争论以及最后16个小时激烈的议会辩论，澳大利亚北部地区成了世界上第一个允许医生终止希望死去的绝症病人生命的立法当局。
664	Some have breathed sighs of relief, others, including churches, right-to-life groups and the Australian Medical Association, bitterly attacked the bill and the haste of its passage. But the tide is unlikely to turn back.	一些机构终于松了一口气，但是其他一些机构，包括教堂，倡导生命之权的团体和澳大利亚医学协会，尖锐地抨击这个法案，指责法案的通过过于匆忙。但是大势已定，不可逆转。
665	In Australia where an aging population, life-extending technology and changing community attitudes have all played their part other states are going to consider making a similar law to deal with euthanasia.	在澳大利亚——人口老龄化，延长寿命的技术和变化看的社会态度，这些因素都在发挥作用——其他的州也会考虑制定相似的关于安乐死的法律。
666	There are, of course, exceptions. Small-minded officials, rude waiters, and ill mannered taxi drivers are hardly unknown in the US. Yet it is an observation made so frequently that it deserves comment.	当然，例外是存在的。在美国，心胸狭窄的官员，粗鲁的传者，和没有礼貌的出租车司机也并不少见。然而人们常常得出这样的观察意见，这使得它值得被讨论一下。
667	Dependence is marked first by an increased tolerance, with more and more of the substance required to produce the desired effect, and then by the appearance of unpleasant withdrawal symptoms when the substance is discontinued.	对药品的依赖性首先表现为不断增长的耐药量，要产生想得到的效果所需要的药品剂量越来越大，然后表现为当停止用药后，令人不快的停药症状的出现。
668	Is this what you intended to accomplish with your careers? Senator Robert Dole asked Time Warner executive last week. "You have sold your souls, but must you corrupt our nation and threaten our children as well?"	上星期参议员罗博特多尔质问时代华纳公司的高级管理人员们：“难道这就是你们希望能够成就的事业？你们已经出卖了自己的灵魂，但是难道你们还非要腐化我们的国家，威胁我们的孩子们吗？”
669	During the discussion of rock singing verses at last month's stockholders' meeting, Levin asserted that "music is not the cause of society's illnesses" and even cited his son, a teacher in the Bronx, New York, who uses rap to communicate with his students.	在上个月的股东大会上关于摇滚歌词的讨论中，莱文宣称说：“音乐不是社会问题的原因”，他甚至还以他的儿子为例。他的儿子是纽约州布朗克斯的一个教师，并用说唱音乐与学生们进行沟通。
670	Economists have been particularly surprised by favorable inflation figures in Britain and the United States, since, conventional measures suggest that both economies, and especially America's, have little productive slack.	经济学家们对英国和美国的有利的通货膨胀数据尤其感到惊讶，因为传统的计量方法显示两国的经济，特别是美国的经济，几乎没有生产萧条的时候。
671	New ways of organizing the workplace—all that re-engineering and downsizing—are only one contribution to the overall productivity of an economy, which is driven by many other factors such as joint investment in equipment and machinery, new technology, and investment in education and training.	企业重组的新方法——所有那些重新设计、缩小规模的做法——只是对一个经济的整体生产力做出了一方面的贡献。这种经济还受许多其他因素的驱动，比如结合设备和机械上的投资、新技术，以及在教育和培训上的投资。

672	This development--and its strong implication for US politics and economy in years ahead--has enthroned the South as America's most densely populated region for the first time in the history of the nation's head counting.	这种发展--以及其对美国政治、经济在未来几年的潜在的强有力的影响--使得南部在全国人口普查中有史以来首次成为美国人口最密集的地区。
673	Unlike most of the world's volcanoes, they are not always found at the boundaries of the great drifting plates that make up the earth's surface; on the contrary, many of them lie deep in the interior of a plate.	跟世界上的大多数火山不同的是,它们(热点)并不总是在由构成地球表面巨大漂流板块之间的边界上出现;相反,它们中有许多位于一个板块较纵深的内部。
674	The relative motion of the plates carrying these continents has been constructed in detail, but the motion of the plates with respect to another cannot readily be translated into motion with respect to the earth's interior.	携带这些大陆板块的相对运动已经能够被详细地表述出来,但是这些板块相对于另一些板块的运动还不能轻易地解释为它们相对于地球内部的运动。
675	While warnings are often appropriate and necessary--the dangers of drug interactions, for example--and many are required by state or federal regulations, it isn't clear that they actually protect the manufacturers and sellers from liability if a customer is injured.	尽管警告常常是适当而且必须的一比如对于药物相互作用的危险提出警告--许多警告还是按州或联邦政府规定要求给出的,然而(我们)并不清楚,如果顾客受到伤害时,这些警告是不是确实可以使得生产者及销售者豁免责任。
676	At the same time, the American Law Institute--a group of judges, lawyers, and academics whose recommendations carry substantial weight--issued new guidelines for tort law stating that companies need not warn customers of obvious dangers or bombard them with a lengthy list of possible ones.	与此同时,美国法律研究所--由一群法官、律师和理论专家组成,他们的建议分量极重--发布了新的民事伤害法令指导方针,宣称公司不必提醒顾客注意显而易见的危险,也不必连篇累牍地一再提请他们注意一些可能会出现危险。
677	An invisible border divides those arguing for computers in the classroom on the behalf of students' career prospects and those arguing for computers in the classroom for broader reasons of radical education reform.	有些人为了学生的就业前景为教室里放置电脑而辩,有些人为了教育的彻底改革中更为广泛的理由为教室里放置电脑而辩,这两群人之间有一条无形的界线。
678	Rather, we have a certain conception of the American citizen, a character who is incomplete if he cannot competently access how his livelihood and happiness are affected by things outside of himself.	我们更应该具有的是作为美国公民的某种观念,这个公民人物如果不能很恰当地认识到自己的生存和幸福是如何受到自身之外的事物的影响,那么其公民特征就是不完整的。
679	Besides, this is unlikely to produce the needed number of every kind of professional in a country as large as ours and where the economy is spread over so many states and involves so many international corporations.	另外,在我们这么一个大国里,经济延展到这么多的州、涉及到这么多的国际公司,因而要按照数量培养出所需的各类专业人员是不大可能的。
680	If experiments are planned and carried out according to plan as faithfully as the reports in the science journals indicate, then it is perfectly logical for management to expect research to produce results measurable in dollars and cents.	如果试验是像科学杂志上的报告所示的那样如实地根据计划规划和实施的话,那么对管理层来说,期待研究能够产生可以用金钱衡量的结果是完全合理的。
681	It is entirely reasonable for auditors to believe that scientists who know exactly where they are going and how they will get there should not be distracted by the necessity of keeping one eye on the cash register while the other eye is on the microscope.	审查者完全有理由相信,知道自己准备做什么、怎么做的科学家不应该因为必须一只眼盯着收银机,一只眼盯着显微镜而分散了注意力。
682	There are also 1,900 graduate students, but Princeton is unusual among universities in having a student body made up largely of undergraduates.	普林斯顿大学也有1900名研究生,但它与其他大学不同之处在于:它的学生主体是大学生。

683	A university graduate described as a "respectable and intelligent" woman is seeking professional help after being convicted of shoplifting for the second time in six months.	一位被描述为“体面和聪明的”女性的大学毕业生，因在六个月后再次入店行窃而被控有罪，正在寻求专业帮助。
684	To us, the performing animals are representatives of their species, and our circus is one of the only places left willing to support this special role of performing animals in the existence of the species.	对我们来说，表演性动物是他们种群的代表，因而在物种生存上，马戏团是唯一愿意支持表演性动物承担这特殊任务。
685	Paul Beier of Northern Arizona University found foot marks left by mountain lions on a passage that went under a highway.	北亚利桑那大学的Paul Beier发现了美洲狮在高速公路下面的一个通道上留下的脚印。
686	Now, with thousands of children expecting a father or mother serving in Iraq or Afghanistan, the questions are as heart-breaking as they are unanswerable.	现在，成千上万的孩子对期待着在伊拉克或阿富汗工作的父亲或母亲平安回来，因此这些问题是如此令人心碎而无法问出口。
687	When a rather dirty, poorly dressed person kneels at your feet and puts out his hands for a few coins, do you hurry on, not knowing what to do, or do you feel sad and hurriedly hand over some money?	当一个脏兮兮穿着破烂的人跪在你脚边，伸手向你讨要几个硬币时，你是不知所措而匆忙前行，还是出于同情而很快递给他一点钱？
688	A device that stops drivers from falling asleep at the wheel is about to undergo testing at Department of Transport laboratories and could go on sale within 12 months.	一种防止驾驶员在驾驶时打瞌睡的装置即将在交通实验分室接受测试，可能在一年内上市
689	As new businesses are added and the company's reputation spreads, the value of the franchise increases and sales of franchises become easier.	随着新公司不断加盟，以及公司声誉的提高，特许经营权的价值增加，特许经营销售也变得更加容易。
690	No doubt these homes were well-built, but what these people have done is mix up the quality of material used in the house with the quality of the craftsmanship.	毫无疑问，这些房屋造得相当好，但他们所做的就是把使用的材料质量和建筑工艺质量结合起来。
691	One of the ways these people wrongly support their view is by pointing to 100-year-old homes which are still solid, and arguing that it is the craftsmanship that is responsible for their durability.	这些人错误的支持他们观点的方法之一是指着仍然坚固的百年老宅争辩说，是工艺保证他们的耐久性。
692	Unlike modern animal scientists, dinosaur scientists cannot sit on a hillside and use telescopes to watch dinosaurs in order to know how they lived and whether they were good parents.	不像现代动物学家，恐龙科学家不能坐在山腰用望远镜观察恐龙以了解它们的生活习性以及它们是否是好父母。
693	Proper measures must be taken to limit the number of foreign tourists and the great efforts should be made to protect local environment and history from the harmful effects of international tourism.	应该采取适当的措施限制外国旅游者的数量，努力保护当地环境和历史不受国际旅游业的不利影响。
694	Many city residents complain that it is so few buses in their city that they have to spend much more time waiting for a bus, which is usually crowded with a large number of passengers.	许多市民抱怨城市的公交车太少，以至于他们要花很长时间等一辆公交车，而车上可能已满载乘客。
695	The majority of students believe that part-time job will provide them with more opportunities to develop their interpersonal skills, which may put them in a favorable position in the future job markets.	大部分学生相信业余工作会使他们有更多机会发展人际交往能力，而这对他们未来找工作是非常有好处的。
696	Although many people claim that, along with the rapidly economic development, the numbers of people who use bicycle are decreasing and bicycle is bound to die out.	尽管许多人认为随着经济的高速发展，用自行车的人数会减少，自行车可能会消亡。

697	Environmental experts point out that increasing pollution not only causes serious problems such as global warming but also could threaten to end human life on our planet.	环境学家指出：持续增加的污染不仅会导致像全球变暖这样严重的问题，而且还将威胁到人类在这个星球的生存。
698	From what has been discussed above, we may safely draw the conclusion that advantages of bicycle far outweigh its disadvantages and it will still play essential roles in modern society.	通过以上讨论，我们可以得出结论：自行车的优点远大于缺点，并且在现代社会它仍将发挥重要作用。
699	For the majority of people, reading or learning a new skill has become the focus of their lives and the source of their happiness and contentment after their retirement.	对大多数人来讲，退休以后，阅读或学习一项新技术已成为他们生活的中心和快乐的来源。
700	For people who want to adopt a healthy and meaningful life style, it is important to find time to learn certain new knowledge. Just as an old saying goes: it is never too late to learn.	对于那些想过上健康而有意义的生活的人们来说，找时间学习一些新知识是很重要的，正如那句老话：活到老，学到老。
701	By taking a major-related part-job, students can not only improve their academic studies, but gain much experience, experience they will never be able to get from the textbooks.	通过做一份和专业相关的工作，学生不仅能够提高他们的专业能力，而且能获得从课本上得不到的经验。
702	Although people's lives have been dramatically changed over the last decades, it must be admitted that, shortage of funds is still one of the biggest questions that students nowadays have to face because that tuition fees and prices of books are soaring by the day.	近几十年，尽管人们的生活有了惊人的改变，但必须承认，由于学费和书费日益飞涨，资金短缺仍然是学生们面临的最大问题之一。
703	At the same time, along with the benefits of such machines, employees must study knowledge involved in such machines so that they are able to control them.	同时，随着这些机器带给我们的好处，员工们也必须要学习与之相关的知识以便使用它们。
704	From what has been discussed above, I am fully convinced that the leisure life-style is undergoing a decline with the progress of modern society, it is not necessary a bad thing.	通过以上讨论，我完全相信，随着现代社会的进步，幽闲的生活方式正在消失并不是件坏事。
705	By extra studies, they maintain, their children are able to obtain many kinds of practical skills and useful knowledge, which will put them in a beneficial position in the future job markets when they grow up.	通过学习，他们的孩子可以获得很多实践技能和有用的知识，当他们长大后，这些对他们就业是大有好处的。
706	Those who are in favor of artistic and cultural projects advocate that cultural environment will attract more tourists, which will bring huge profits to local residents.	那些赞成建设文化艺术项目的人认为文化环境会吸引更多的游客，这将给当地居民带来巨大的利益。
707	From what has been discussed above, it would be reasonable to believe that basic projects play far more important role than artistic and cultural projects in people's life and economic growth.	通过以上讨论，我们有理由相信在人们的生活和经济发展方面，基础建设比艺术文化项目发挥更大的作用。
708	Many sociologists point out that rural emigrants are putting pressure on population control and social order; that they are threatening to take already scarce city jobs; and that they have worsened traffic and public health problems.	许多社会学家指出民工正给人口控制和社会治安带来压力。他们正在威胁着本已萧条的工作市场，他们恶化了交通和公共卫生状况。
709	The senior and junior students could share their own experience about how to overcome the difficulty they have ever met, how to adjust to the new environment with the new students.	高年级学生可以与新生一起分享他们的经历：如何克服遇到的困难，如何适应新的环境。

710	One of the questions under debate is whether a person should choose comfortable clothes, which he or she likes, regardless of fashion.	其中一个问题就是一个人是否应选择他喜欢的舒适的衣服，而不管是否时尚。
711	When asked what kind of school they are willing to send their children to attend, many parents say they would choose a boarding school rather than day schools for their children.	当问到愿意将孩子送到哪种学校的时候，许多父母认为他们会选择寄宿学校而不是日制学校。
712	Furthermore, students living in their own home would have access to a comfortable life and have more opportunities to communicate with their parents, which have beneficial impact on development of their personal character.	而且，学生生活在自己家中，有舒适的生活，并有更多机会和父母交流，这对他们个性的培养是有利的。
713	Whether a large family is a good thing or not is a very popular topic, which is often talked about not only by city residents but by farmers as well.	家庭人口多好还是家庭人口少好是一个非常通俗的主题，不仅是城里人，而且农民都经常讨论这个问题。
714	It is generally believed that the chief reason for the increase in population in developed countries is not so much the rise in birth rates as the decline in death rates as a result of the improvement in medical care.	普遍认为，在发达国家人口增长的主要原因与其说是出生率的上升，还不如说是由于医疗保健的改善使死亡率下降了。
715	Additional social stresses may also occur because of the population explosion or problems arising from mass migration movements—themselves made relatively easy nowadays by modern means of transport.	由于人口的猛增或大量人口流动（现代交通工具使这种流动相对容易）引发的种种问题也会对社会造成新的压力。
716	Television, the most pervasive and persuasive of modern technologies, marked by rapid change and growth, is moving into a new era, an era of extraordinary sophistication and versatility, which promises to reshape our lives and our world.	电视，这项从迅速变化和成长为标志的最普及和最有影响力的现代技术，正在步入一个新时代，一个极为成熟和多样化的时代，这将重塑我们的生活和世界。
717	The people who get on in this world are the people who get up and look for circumstances they want, and if they cannot find them, make them. Such is the remark made by Bernard Shaw, a great writer.	著名作家萧伯纳曾说过：在这个世界上取得成功的人，都努力去寻找他们想要的机会，如果找不到时，他们就自己创造机会。
718	New sources of energy must be found, and this will take time, but it is not likely to result in any situation that will ever restore that sense of cheap and plentiful energy we have had in the times past.	必须找到新的能源，这需要时间；而过去我们感觉到的那种能源价廉而充足的情况将不可能再出现了。（研究生入学考试）
719	A small town in southwest Britain is banning(禁止) plastic bags in an attempt to help the environment and cut waste—a step that environmentalists believe is a first for Europe.	英国南部的一个小镇在禁止塑料袋，试图有助于环境和减少废弃物—环保主义人士相信这在欧洲是首次。（福建卷）
720	Scientists have reported recently that the world is heating up even faster than predicted only a few years ago, and that the consequences could be severe if we don't keep reducing emissions of carbon dioxide(CO2) and other greenhouse gases that are trapping heat in our atmosphere.	最近，科学家报告说，如果我们不持续削减二氧化碳以及其它把热量保持在大气层中的气体，全世界变暖比几年前预料的还会快，后果还会更严重。（福建卷）
721	The poor are drowned in the coldness of separation from their family members in winter, and swallowed by the hot wave from air conditioners of the rich in summer.	穷人冬天沉浸于家不团圆的凄寒之中，夏天淹没在富人空调的热浪里面。
722	The new law is partly intended to settle the problem of foreign lorry drivers ignoring limits on weight and hours at the wheel.	新法规的部分意图是解决外来卡车司机忽视载重限制和驾驶时间的问题。（福建卷）

723	A university study of 65 families with children aged from 14 to 16 found kids' ability to retell parents' stories was linked to a lower rate of anger and anxiety.	一所大学对65个孩子在14至16岁之间的家庭的研究表明, 孩子复述父母所讲故事的能力与愤怒和焦虑的比例较低密切相关。(福建卷)
724	Studies over a range of illnesses, from depression to heart disease, reveal that the presence of social support helps people fend off illness, and the absence of such support makes poor health more likely.	对从忧郁到心脏病的各种疾病的研究揭示了有社交做支持有助于人们防范疾病, 没有这种支持则不健康的可能性更大。(大学四级)
725	Additional security procedures and checks may be taken according to the decision of the Gallery for the safety of the artworks and other visitors.	根据关于美术馆中艺术品和其他参观者的安全的决议, 可能会采取额外的安全手续和安全检查。(江苏卷)
726	He writes a list of things to do and then organizes them into categories: things that have to be done straight away, other things that it would be good to do today, things that are important but haven't got to be done immediately and things that are less urgent but that he doesn't want to forget.	他列了事情的一个单子, 组织成几类: 必须马上做的事情; 最好是当天就做的其它事情; 重要但不是必须马上做的事情以及不那么紧要但他不想忘掉的事情。(上海卷)
727	When we were eating at that café in Bondi and a person who had ordered his hamburger didn't have enough money to pay for it, without any hesitation, we went over and put the extra \$2 into his hand.	我们在蹦迪自助餐馆吃饭的时候, 有个人点了汉堡, 但付款的钱不够, 我毫不犹豫地走过去, 把另外的两元钱放到他手里。(安徽卷)
728	If two friends ask you to judge a dispute, don't accept, because you will lose one friend; on the other hand, if two strangers come with the same request, accept because you will gain one friend.	如果两个朋友请你去裁决一个纠纷, 别接受, 因为你会失去一个朋友; 然而, 如果两个陌生人带着同样的请求而来, 那就接受, 因为你会赢得一个朋友。
729	Her research indicates that higher ceilings encourage people to think more freely, which may lead them to make more abstract connections. Low ceilings, on the other hand, may inspire a more detailed outlook.	她的研究表明, 天花板更高, 能促使人们思维更自由, 这可能会导致建立更多的抽象联系。另一方面, 天花板低, 就会促成更细致的态度。(北京卷)
730	Compared with his sister, Jerry is even more sensitive to, and more easily troubled by, emotional and relationship problems.	与他姐姐相比, 杰瑞对情感和关系方面的问题更为敏感, 也更容易为其所困扰。(江苏卷)
731	Based on my experiences in poverty-stricken areas, I suggested that while the emotions we had were painful, they could also be important in helping us to move forward.	基于在贫困地区的经历, 我明白尽管我们感情上很痛苦, 但这对帮助我们前进很重要。(浙江卷)
732	Most travel from one developed nation to another, but the flow from developing to developed countries is growing rapidly. The reverse flow, from developed to developing countries, is on the rise, too.	多数人从一个发达国家去另一个发达国家, 但从发展中国家到发达国家的流动更快。逆向的流动, 即从发达国家流向发展中国家, 也呈上升趋势。(大学四级)
733	A half century ago in the United States, most people experienced strong and precise dividing lines between days of rest and days of work, school time and summer time.	在美国, 大多数人半个世纪之前所经历过的是休息日和工作日, 上学时间和暑期时间有着精准的分界线。(湖北卷)
734	What comes first is to keep an open mind, because everyone's ideas deserve consideration and each group member can make his or her own contribution.	首先要保持一个开放的心态, 因为每个人的想法都值得考虑, 组里的每个成员都能做出自己的贡献。(江苏卷)
735	I've discovered I possess a large number of different talents and skills that I never would have thought were within me had it not been for my being open to trying new opportunities.	我发现自己有着多种不同的才干和技能, 要不是我放开来尝试新机遇, 我永远意识不到这些己之所长。(全国卷)

736	Even when the bottles are recycled, there are all kinds of other consequences of swallowing bottled water, says Melissa Peffers, the air-quality program manager for Environmental Defense.	即使瓶子得以回收, 喝瓶装水也有各种别的后果, 空气质量环保项目经理Melissa Peffers说。(湖北卷)
737	Although not the most valuable piece in the Greek collection, its loss will be a severe embarrassment to the museum, which is under constant criticism for poor protection by campaigners for the return of the Parthenon marbles.	尽管并非希腊收藏品中最值钱的一件, 丢了它也会让博物馆极其尴尬。博物馆因为保护(文物)不善, 一直受着帕台农神庙大理石雕回归运动成员的批评。(上海卷)
738	But it is revealing to see how the artist slightly changed facial expressions from photo to oil painting in order to make his paintings communicate with the viewer. Communication, even persuasion, lay at the back of his work.	看看艺术家如何对源于照片的油画的面部表情稍作改变, 旨在使其油画与观看者交流, 这是颇有启发意义的。交流, 甚至是说服, 就是其作品背后的深层因素。(上海卷)
739	The APIEL(The Advanced Placement International English Language)has been adopted because the TOEFL can no longer accurately reflect the abilities of students of using the English language comprehensively in an academic environment.	现在已经采用APIEL, 因为TOEFL(托福)不再能准确地反映学生在学术环境中综合使用英语的能力。
740	The situation in which grown-up children live far away from their aged parents has been described as “distant parent phenomenon”, which is common both in developed countries and in developing countries.	成年子女住在远离年老父母的地方, 这一情况被称之为“远离父母现象”, 在发达国家和发展中国家都很普遍。
741	Increasingly, over the past ten years, people—especially young people—have become aware of the need to change their eating habit, because much of the food they eat, particularly processed foods, is not good for the health.	近十年来, 人们——特别是年轻人日益发现他们需要改变饮食习惯, 因为他们吃的许多食物, 特别是那些含添加剂的加工食品不利于健康。
742	Being honest is usually thought of a virtue and undoubtedly this is the case; on the other hand, we all have experienced occasions when we have spoken our minds to someone, telling them exactly what we feel, and then have found ourselves filled with feelings of guilt.	诚实通常总是被认作为是美德。毫无疑问, 就是如此。可是另一方面, 我们都有这样的经历: 我们把心理的感受告诉了别人, 事后心里又充满了愧疚。
743	This defence of excellence and opportunity would disappear if examinations were taken away, and the bright children from a poor family would be a prisoner of his or her school's reputation, unable to compete for employment with the children from the favored school.	如果取消了考试, 成功和机会就会消失。来自贫困家庭的聪明孩子由于他们就读的学校的声誉, 无法和来自于名校的孩子进行就业的竞争。
744	Only over one hundred years ago, no one imagined that the earth's atmosphere protects us from flying fragments from outer space, most of which burn up before reaching us, or even more importantly, that it absorbs radiation that would otherwise destroy all life on earth.	仅仅一百年前, 没有人想象得到大气层保护了我们免遭外层空间飞行碎片的打击, 它们中的大多数在到达地球前就焚毁了。而更重要的是它吸收了能摧毁地球上所有生命的射线。
745	The findings, the first in a series of reports from NatWest that has started a five-year research project into teenagers and money, are particularly worrying as this generation of young people is likely to be burdened with greater debts than any before.	首先由NatWest 发起的为期五年的“青少年与金钱”的研究项目所发布的一系列报告的结果特别令人担忧, 因为这一代年轻人很有可能比以前负担更多的债务。

746	A research into dating, after analyzing men's and women's dating preferences, has shown men are less likely to date women they believe to be smarter or more ambitious than they are and that they tend to place higher value on physical attractiveness than women.	在经过分析男女对于“约会”的行为差异后,研究表明,男子比较少有可能约会比他们本人来得聪明,更有事业心的女子;他们比女子更倾向于看重身体的吸引力。
747	No trip to Paris is complete without visiting the Louvre, the world's most widely acclaimed museum, where you can see the masterpiece of Mona Lisa, probably the most famous painting in western art, and many other masterpieces such as Michelangelo's works and Van Gogh's works hanging brilliantly on the wall.	去巴黎而不去参观卢浮宫,这个世界最称道的博物馆,无法称之为完整的巴黎之行。在里面你可以瞻仰到巨作“蒙娜丽莎”,她可能是西方艺术中最著称的画作。你也能看到许多其它的巨作,诸如挂在墙上的米开朗基罗和梵高的作品。
748	Mallory was inspiring not only for his climbing proficiency but his political ideas that involved in social changes at the time, his modesty, his involvement in World War I, the illustrious company he kept at Cambridge and his marriage to Ruth Turner.	Mallory 具有感召力,不仅仅是由于他的登山职业,还源于他参与当代社会变革的政治意识、他的谦虚、他的第一次世界大战的经历、他在剑桥的出色的公司以及他与Ruth Turner 的婚姻。
749	Japan's service industries expanded nearly twice as much as expected in August, led by retailers and technology consultants, suggesting the nation may be headed for the longest period of expansion in eight years.	日本服务业的扩张达到八月份的预期的两倍,这主要是由零售商和信息咨询师带来的,也显示出整个国家在向八年来最长时期的扩张发展。
750	In England, Washington Irving was granted a honorary degree from Oxford University--an unusual honor for a citizen of a young, uncultured nation--and he received the medal of the royal Society of Literature; American made him ambassador (大使) of Spain.	在英国, Washington Irving 接受了牛津大学颁发的荣誉学位,这对于从一个来自年轻而又落后国家的人而言是一个不寻常的荣誉。他也获得了皇家文学协会的奖章;而美国曾经派他为驻西班牙大使。
751	Now, in a shocking reversal, it's the criminal who is considered victimized: by his underprivileged upbringing, by the school that didn't teach him to read, by the church that failed to teach him with moral guidance, by the parents who didn't provide a stable home.	现在事情处于令人吃惊的是非颠倒之中。人们认为罪犯倒是受害者。认为他们生活在社会底层、学校没有教他们文化、教会没有给与他们道德指引、甚至父母没有给他们提供一个稳定的家。
752	The process is not the road itself, but rather the attitudes and feelings people have, their caution or courage, as they encounter new experiences and unexpected obstacles.	进程不是道路本身,而是人们所具备的态度和情感,他们的谨慎和勇气,因为他们要经历新的情况和预料不到的障碍。
753	A very important world problem--in fact, I think it may be the most important of all the world problems which face us at the present time--is the rapidly increase pressure of population on the land.	现在我们面临着一个非常重要的世界问题,实际上,我认为是最重要的了--地球上的快速增长的人口压力。
754	Other activities which most people would say are as risky as bungee jumping involve jumping from tall buildings and diving into the sea from the top of high cliffs.	大多数的人认为的和蹦极一样冒险的活动,包括从高楼上跳下,从悬崖上跳海。
755	Normally a student must attend a certain number of courses in order to graduate, and each course which he attends gives him a credit which he may count towards a degree.	通常,学生要毕业,就必须参与一定数量的课程。他所参加的课程会给他获得学位的相应学分。
756	The shop-assistants think nothing of bicycling down the village street in their lunch hour to take a piece of cheese to an old lady who sent her order by word of mouth through a friend who happened to be passing.	一位老太太叫恰巧路过的朋友带口信来订餐,营业员认为利用午休时间给那位老太太送去奶酪是应该的。

757	Accompanying that growth was a structural change that featured increasing economic diversification and a gradual shift in the nation's labor force from agriculture to manufacturing and other nonagricultural pursuits.	陪伴这个增长的是结构的变化，标志了经济多样化的增长和农业劳动力向工业和其它非农业产业的逐渐转变。
758	The possibility of supplementing a weak memory is by concentration, training and practice which acquire for every one who takes pains to try to remember what he reads in his books and what he listens to at conversations.	弥补记忆减退的可能做法是集中注意力、训练和进行练习，这要求每一个有这样愿望的人记住他在书里看到什么和在对话里听到什么。
759	Life is a horse, and either you ride it or it rides you.	人生像一匹马，要么你驾驭着它，要么它驾驭着你。
760	Life is like a ten-speed bicycle, most of us have gears we never use.	人生就像一辆十级变速自行车，我们大多都有从未用过的档。
761	Life is like a cup of coffee giving us a taste of both its bitterness and its sweetness.	生活就像咖啡，既让我们尝到苦涩，又给我们带来甜蜜。
762	Life is what you make it.	生活是你自己创造的。
763	Life is like a bank—you can't take out what you haven't put in.	生活如银行，没有存入就不能支取。
764	Live your life to the fullest.	过最充实的生活。
765	Life consists not in having good cards, but in playing well those you have.	人生不在于掌握一手好牌，而在于把你手中的牌打好。
766	Unlike the game of soccer where players can be substituted, the game of life allows no substitutions or replays.	人生不像足球比赛可以替换球员，它不允许换人或者重赛。
767	Not everything that is faced can be changed, but nothing can be changed until it is faced.	不是每样被面对的东西都能被改变，但是没有哪样东西不面对就能改变。
768	Life is only boring to boring people.	只有无聊的人才会觉得生活沉闷。
769	Your mental self, emotional self, and spiritual self, all need to be strong, pure and healthy.	你的思想、情绪和精神都需要保持强壮、纯洁与健康。
770	Meet success like a gentleman and disaster like a man.	面对成功像个谦虚的君子，面对灾难像个真正的男子汉。
771	Be who you want to be, not what other people want you to be.	成为你想成为的人，而非别人想要你成为的人。
772	What you are is God's gift to you; what you make of yourself is your gift to God.	你是什么样的人是上帝赐给你的礼物，而你如何利用这礼物却是你赠给上帝的礼物。
773	They who cannot do as they would, must do as they can.	不能如愿而行，也须尽力而为。
774	We are the only creatures who have the freedom and power to change and to choose the kind of person we want to become.	我们是唯一拥有自由与力量去改变或选择自身成为一个什么样的人的铸造者。
775	Be the flower that blooms, butterflies will come.	成为绽放的花，蝴蝶自然会来。
776	A man is an architect of his own fortune.	人是自己命运的建筑师。
777	Destiny is not a matter of chance; it is a matter of choice.	命运不是偶然，而是各个选择的结果。
778	There is no elevator to success, only stairs.	没有通向成功的电梯，只有通往成功的阶梯。
779	The father of success is work, and the mother of achievement is ambition.	勤奋乃成功之父，志向乃成功之母。
780	Pride goes before a fall.	骄傲使人失败。
781	No one can hold you down if you really want to succeed.	如果你真的渴望成功，没人可以阻止你。
782	Failure does not mean you are a failure; it only means you haven't succeeded yet.	失败不意味着你就是失败者；它只不过是代表你还未成功罢了。
783	Painful times and difficulty should make you better, not bitter.	磨炼与困苦应该使你进步，而不是痛苦。

784	If you lose, make sure you don' t lose the lesson, too.	失败了, 就要确保不会连教训也输掉。
785	Each "no" I hear will bring me close to the sound of "Yes".	别人的每个否定, 都会让我更加靠近肯定的声音。
786	If you give up when it's winter, you' ll miss the promise of your spring, the beauty of your summer, and the fulfillment of your fall.	如果你在冬天放弃, 那你将错过春天的希望, 夏天的美丽, 秋天的收获。
787	Bad beginnings can turn into good endings.	坏的开端可能通向好的结局。
788	Don' t quit trying during trying times.	艰辛之时不要放弃。
789	In the face of difficulty, some people break records, and some break down.	在逆境面前, 有人破纪录, 有人崩溃。
790	Remember the bigger the obstacle, the bigger the opportunity.	记住障碍越大, 机遇越大。
791	Kites always rise highest against the wind.	逆风之中的风筝总能飞到最高。
792	Sometimes it takes a storm for people to appreciate the calm.	有时经历惊涛骇浪, 才能让人欣赏到平静的美丽。
793	Sometimes it takes doubt for people to trust one another.	有时经历怀疑顾虑, 才能让人相互信任。
794	Sometimes it takes bad luck for people to understand their goals better.	有时经历挫折受伤, 才能让人更好地看到自己的目标。
795	God only help those who help themselves.	自助者, 天助之。
796	Failure is the highway to success.	失败是通往成功的高速公路。
797	It is better to light a candle than to curse darkness.	与其诅咒黑暗, 不如点支蜡烛。
798	Growth begins when we accept our own weakness.	当我们接受自己的缺陷时, 我们才会成长
799	A man of words and not of deed is like a garden full of weeds.	光说不做的人就好像长满了杂草的花园。
800	You can' t build a reputation on what you are going to do.	你不能靠你声称将要做的事情来建立声誉。
801	Between saying and doing, many a pair of shoes is worn out.	在说和做的中间, 许多双鞋子都穿破了。
802	Action is the food and drink which will nourish my success.	行动就像食物和水分一样滋养着我的成功之花。
803	Passion produces actions, and actions make history.	热情产生行动, 行动造就历史。
804	Action may not always bring happiness but there is no happiness without action.	行动不能总是带来快乐, 但没有行动就绝对没有快乐。
805	Experience is a hard teacher because she gives the test first and the lesson afterwards.	经验是一位严厉的教师, 因为她先行测试, 然后才授课。
806	There are no mistakes, only lessons.	没有所谓的错误, 只有教训。
807	Keep smiling even when you' re in trouble because you' ll never know who will fall in love with your smile.	即使在困境中, 也要保持微笑, 因为你不知道谁会爱上你的微笑。
808	The optimist sees opportunity in every difficulty.	乐观者在每个困难中看到机遇。
809	Just like an absence of ill health does not equal good health, an absence of negativity alone does not make a person positive.	就像没病不等于健康, 一个不消极的人不一定是个积极的人。
810	If fortune gives me a sour lemon, let us try to make it into sweet lemon juice.	当命运递给我一个酸柠檬时, 让我们设法把它做成甜柠檬汁。
811	Laughter is the best medicine.	笑是最好的药。
812	A smile is the lighting system of the face and the heating system of the heart.	微笑是面部的照明系统, 也是内心的暖气系统。
813	The pessimist complains about the wind; the optimist expects it to change; the realist adjusts his sails.	悲观论者抱怨风向; 乐天派盼风向转向; 现实主义者调整船帆。

814	Whether the cup is half full or half empty is a matter of attitude.	半满的杯子还是半空的杯子是态度的问题。
815	It is your attitude, not your aptitude that determines your altitude in life.	是态度，而不是才能决定你生命的高度。
816	Having passion toward something makes the unimaginable imaginable.	热情把不可想象的东西变得可以想象。
817	An optimist is a person who sees a green light everywhere, while the pessimist sees only the red stoplight.	乐观主义者看到到处都是绿灯，悲观主义者看到到处都是指示停车的红灯。
818	Have sunny thoughts on cloudy days.	在阴郁的日子拥有阳光般的思想。
819	Cheerfulness is the promoter of health.	心情愉快是健康的促进剂。
820	Winners make it happen, losers let it happen.	胜者创造成功，败者随波逐流。
821	The beautiful thing about learning is that nobody can take it away from you.	学习的美妙在于无人可以从你那里把它夺走。
822	Learning has a snowball effect.	学习求知有种雪球效应。
823	The question mark is the key to all sciences.	问号是开启所有科学殿堂的钥匙。
824	Know something of everything!	对所有东西都略有所知。
825	Just like our bodies need good food every day, our minds need good thought every day.	就像身体每天都需要营养一样，我们的大脑每天都需要好的想法。
826	Feed our mind with new ideas.	用新的观念喂饱我们的大脑吧。
827	A school is a building with four walls on the outside and tomorrow on the inside.	学校是这样一座建筑：外围四壁环抱，内部孕育明天。
828	What sculpture is to a block of marble, education is to the soul.	教育之于心灵，犹如雕刻之于大理石。
829	True education is the training of both head and heart.	真正的教育是对脑和心的训练。
830	A good teacher is not just a leader to be followed, but a guide who suggests and leaves you to carry on down your own road.	一个好的老师不仅仅是一个被跟随的领导者，而且也是一个给你建议并且让你独自继续在你的人生道路上走下去的导游。
831	Education ought to teach us not only how to make a living but also how to make a life.	教育应该不仅教我们如何生存，而且还要教我们如何生活。
832	Good teachers move students' souls to dance.	好的老师令学生的灵魂舞蹈。
833	The best teachers will not give you something to drink, they will make you thirsty.	最好的老师不会给你止渴，而会让你口渴。
834	If your mind becomes thirsty, drink wisdom and knowledge.	如果你的思想干渴了，那就饱饮智慧和知识吧。
835	Knowledge is like an underwater spring--the deeper you dig, the cleaner the water.	知识好像沙石下面的泉水，挖得越深，水就越清。
836	Just like our bodies need good food every day, our minds need good thought every day.	正如我们的身体每天都需要好的食物一样，我们的心灵每天都需要好的思想。
837	Some books are to be tasted, others to be swallowed, and some few to be chewed and digested.	书有可浅尝者，有可吞食者，少数则须咀嚼消化。
838	Acting without thinking is like shooting without aiming.	没有思考的行动就像没有瞄准的射击。
839	If one uses his head frequently, he will acquire more and more knowledge, just like rolling a snowball.	如果一个人经常思考，他的知识将像雪球一样越滚越大。
840	Life is never hopeless however great your sorrow is if you are looking forward to a new tomorrow.	不管你有多悲伤，只要你还向往着新的一天，那人生就不会没有希望。
841	Every life is a boat and the ideal is its sail.	每个人的生命都是一只小船，理想是小船的风帆。
842	Happiness is a perfume you cannot pour on others without getting a few drops on yourself.	快乐如香水，你不可能把它撒在别人的身上而自己却一滴不沾。
843	Laughter is the sun that drives winter from human face.	笑声是驱赶人们脸上寒冬的太阳。
844	There is no foreign language for laughter.	在欢乐的世界里没有外语。

845	Laughter is the shortest distance between two people.	笑声是两人之间最短的距离。
846	A sound body is good, a sound mind is better, but a strong and clean character is better than either.	健康的身体是好的，健康的思想更好，但是坚强和纯洁的个性比前两者都好。
847	For attractive lips, speak words of kindness.	要拥有美丽的双唇，说善良的话语。
848	For lovely eyes, seek out the good in people.	要拥有漂亮的眼睛，寻找别人的优点。
849	For a slim figure, share your food with the hungry.	要拥有苗条的身段，与饥饿的人分享食物。
850	The only lasting beauty is the beauty of the heart.	唯一持久的美乃心灵之美。
851	It is nice to be important, but it is more important to be nice.	拥有重要地位固然好，但更重要的是为人善良。
852	Goodness is the only investment that never fails.	行善是唯一不败的投资。
853	Kindness is the golden chain by which society is bond together.	善良是把社会连结在一起的金锁链。
854	We can use a smile to apologize, to greet someone, to ask for help and to start a conversation.	我们可以用微笑道歉，欢迎别人，请求帮助和搭讪聊天。
855	Words should be the clothes, carefully tailored to fit the thought.	语言应该是精心定做的与思想适应的衣服。
856	Hands are used for helping, not for hitting.	手是用来帮人的，不是用来打人的。
857	Words are used for healing, not for hurting.	话语是用来治疗的，不是用来伤害的。
858	The difference between the right word and the almost right word is the difference between lightning and the lighting bug.	正确之词与差不多正确之词的区别就是闪电与萤火虫的区别。
859	Think positively and good things will happen.	积极地想，好事自然来。
860	If you associate with achievers, you will become one.	如果你跟有成就都打交道，你会成为其中一个。
861	To handle yourself, use your head; to handle others, use your heart.	以智慧面对自己，以真诚面对别人。
862	The easiest way to get what you want is to help others get what they want.	帮助别人成功是让自己成功的捷径。
863	We cannot help getting old, but we do not have to get old in heart.	我们不能不老去，但我们的内心可以保持年轻。
864	A day cannot have a price tag.	一天的光阴没有价格标签。
865	Every second brings a fresh beginning.	每一秒钟带来一个新的开始。
866	Every hour holds a new promise.	每个小时承载一份新的诺言。
867	Every night our dreams can bring hope.	每个晚上我们的梦带来希望。
868	Every day is what you choose to make it.	每一天都是你选择如何度过的决定。
869	Don't kill time and bury opportunities.	不要浪费时间，掩埋机会。
870	Don't make the day shorter by waking up late.	不要贪睡，扼杀了你的时间。
871	Don't go through life; grow through life.	不求此生匆匆过，但求每天都成长。
872	A long life may not be good enough, but a good life is long enough.	长久的人生未必精彩，精彩的人生必定长久。
873	Let's improve the quality of our life.	让我们一起改善生活质量。
874	Take time to work, it is the price of success.	花时间工作，这是成功的代价。
875	Take time to think, it is the source of power.	花时间思考，这是力量的来源。
876	Take time to read, it is the foundation of wisdom.	花时间阅读，这是智慧的源泉。
877	Take time to be friendly, it is the road to happiness.	花时间让自己变得友善，这是通往幸福的道路。
878	If you try to kill time, it will eventually kill you.	如果你想消磨时间，那么时间将会最终把你消灭。
879	Do the right thing at the right place to the right person.	在适当的时间和地点对适合的人做适当的事。
880	It is not the amount of the breath we take counts, it is the moments that take our breath away.	生活的长短并不重要，重要的是那些精彩的时刻。

881	If you take care of every minute, hours will take care of themselves.	爱惜每一分钟，每个小时自然就不成问题。
882	Today is the first day of the rest of your life.	今天是你余生的第一天。
883	You are younger today than you ever will be.	你今天比以后任何时候都年轻。
884	Make use of today for the sake of tomorrow.	为了明天，充分利用今天吧。
885	We can't control the length of our life, but we can control its width and depth.	我们不能控制生命的长度，但我们可以控制它的宽度与深度。
886	Take time before time takes us.	在时间灭亡我们之前，让我们利用时间吧。
887	One thing you can learn by watching the clock is that it passes the time by keeping its hands busy.	通过观察时钟你可以悟出一点，那就是时针在奔忙中让时间度过。
888	My eyesight may be fading, but my vision has never been better.	我的视力可能正在衰退，但我的视野却是前所未有的好。
889	By writing the goals down, I am like an airline pilot who is consulting his or her map before taking off.	把目标写下来，我就像一个在起飞前查看地图的飞行员。
890	Plan your work and work your plan.	计划你的工作，执行你的计划。
891	Success is a progressive realization of a wealthy goal.	成功是对一个有价值的目标不断实现的过程。
892	Living without an aim is like sailing without a compass.	生活没有目标就像行船没有指南针。
893	The mother's heart is the child's schoolroom.	母亲的心是孩子的课堂。
894	The best mirror is a friend's eye.	朋友的眼睛是最好的镜子。
895	Friendship is the golden thread that ties the hearts of all the world.	友谊是把全世界人的心连在一起的一根金钱。
896	The one thing we can never get enough of is love; the one thing we never give enough of is love.	我们永远得不够的一样东西是爱，我们永远付不完的一样东西也是爱。
897	If I become over-confident, I will recall my failures.	如果我过于自信，我将回想失败。
898	If I enjoy moments of greatness, I will remember moments of shame.	如果我沉醉于非凡时刻，那我将想起羞辱之时。
899	Be who you want to be, not what other people want you to be.	成为你想成为的人，而非别人想要你成为的人。
900	Always be a first-rate version of yourself, instead of a second-rate version of somebody else.	要坚持做自己的原版，而不是别人的翻版。
901	If you doubt yourself, then indeed you stand on shaky ground.	如果你怀疑自己，那么你确实是站在摇晃不定的地面上了。
902	He whose mind is full of himself is actually empty.	自以为是的人其实脑部空白。
903	He who is all for himself is often all by himself.	只为自己着想的人常常孤独行事。
904	A man, like a watch, is to be valued by his manner of going.	一个人，正如一个钟，是用行动来定其价值的。
905	Nobody grows old merely by a number of years; we grow old by deserting our ideals.	人老不仅仅是岁月流逝所致，更主要的是不思进取的结果。
906	Years may wrinkle the skin, but to give up enthusiasm wrinkles the soul.	光阴可以在颜面上留下印记，而热情之火的熄灭则在心灵上刻下皱纹。
907	Worry, fear, self-distrust bows the heart and turns the spirit back to dust.	烦恼、恐惧、缺乏自信会扭曲人的灵魂，并将青春化为灰烬。
908	Achievement provides the only real pleasure in life.	有所成就是人生唯一的真正乐趣。
909	Don't undermine your worth by comparing yourself to others.	不要将自己和别人比较，从而贬低了自己的价值。
910	It is because we are different that each of us is special.	正因为我们有不同点，所以我们每个人都特别。
911	Life is not a race, but a journey to be tasted each step of the way.	生活不是一场竞赛，而是一个每一步都该品味的旅程。
912	Knowledge is weightless, a treasure you can always carry easily.	知识是没有重量的，是一种可以便捷携带的财富。

913	Don't forget, a person's greatest emotional need is to feel appreciated.	不要忘记，一个人最大的情感需要就是要被欣赏。
914	Don't run through life so fast that you forget not only where you've been, but also where you are going.	不要太匆匆忙忙地过生活，以至于都忘记了曾经做过什么，和究竟想要做什么。
915	Don't give up when you still have something to give.	当你还有余力付出时，不要放弃。
916	Nothing is really over until the moment you stop trying.	只有你放弃努力了，事情才是真正结束了。
917	No sweat, no sweet; no effort, no comfort.	没有汗水，就没有甘甜；没有努力，就没有舒适。
918	Many people will walk in and out of your life, but only true friends will leave footprints in your heart.	很多人都会走进或走出你的生活，但只有真正的朋友才会在你的心中留下脚印。
919	Anger is only one letter short of danger.	生气离危险只有一步之遥。
920	Whatever is worth doing is worth doing well.	任何值得做的事就值得把它做好！
921	Never put off what you can do today till tomorrow.	今日事今日毕！
922	The best preparation for tomorrow is doing your best today.	对明天做好的准备就是今天做到最好！
923	Time past cannot be called back again.	光阴一去不复返。
924	To save time is to lengthen life.	节省时间就是延长生命。
925	The man who has made up his mind to win will never say "impossible".	凡是决心取得胜利的人是从来不说“不可能的”。（法国皇帝 拿破仑. B.）
926	Make yourself a better person and know who you are before you try and know someone else and expect them to know you.	在你想了解别人也想让别人了解你之前，先完善并了解自己。
927	Forever friend gets you through the hard times, the sad times, and the confused times.	真正的朋友会与你一同度过困难、伤心和烦恼的时刻。
928	Remember: Whatever happens, happens for a reason.	任何事情的发生都有其原因。
929	When I was young I observed that nine out of every ten things I did were failures, so I did ten times more work.	年轻时我注意到，我做十件事有九件失败了，于是我就做了十倍的工作。
930	Courage can be defined as the height you bounce when you hit bottom.	勇气可以定义为碰到底部后反弹起来的高度。
931	One who can't see far ahead, will find trouble close at hand.	人无远虑，必有近忧。
932	Nothing arouse ambition so much in the heart as the great success of a peer.	没有什么东西比同龄人的巨大成功更能励志。
933	Ability is what you are capable of doing; motivation determines what you do; attitude determines how well you do it.	能力决定你能做什么；动机决定你做什么；态度决定你能做多好。
934	I'm only an average man, but I work harder than the average man.	我是个普通人，但我比普通人努力。
935	While God does challenge us, he wants us all to be happy.	上帝确实在挑战我们，但他希望我们快乐。
936	Luck is what happens when preparation meets opportunity.	幸运就是准备与机遇相遇时所发生的事。
937	Fortune will never help man whose courage fails.	幸运决不会帮助丧失了勇气的人。
938	A clever man finds more opportunities than he meets; a wise man makes more than he finds.	精明的人发现的机会比碰到的多，高明的人创造的机会比发现的多。
939	There is no challenge more challenging than to challenge oneself.	没有什么挑战比挑战自我更具有挑战性。
940	The Chinese word for crisis is divided into two characters: one means danger and the other opportunity!	汉语里危机这个词可分为两个汉字：一个是危险，一个是机遇！

941	A man is not finished when he' s defeated; he' s finished when he quits.	一个人被击败了，他还没完；如果他放弃了，他才算完了。
942	What people used to call destiny is actually their own stupidity and error.	人们通常所说的命运实际上是自身的愚蠢和失误。
943	What you do in a term determines what you will have; what you do in a vacation determines what you will achieve.	你在学期里所做的决定你将拥有什么，你在假期里所做的决定你将成就什么。
944	I have lost countless opportunities with my frowns when a smile would have open many doors.	当一个微笑可以开启许多扇门的时候，我却紧皱眉头，因而丧失了数不清的机会。
945	Courage is to man what electricity is to machines.	勇气对于人正如电力对于机器。
946	Every hard-working man has his use; every lazy guy has his excuse.	勤者皆有其用，惰者皆有其辞。
947	Failure and setback sadden the brow of youth but add the significance to human life, which is what success and prosperity could not do.	失败和挫折夺走了青春的容颜，却增添了人生的意义，这是成功和顺利所无法做到的。
948	Most of the important things in the world have been accomplished by people who have kept on trying when there seemed to be no hope at all.	世界上的多数大事业是那些在似乎没有希望时仍继续努力的人完成的。
949	Faith is to believe what you do not see yet; the reward for this faith is to see what you believe.	信念就是相信你还未见到的东西；对信念的回报就是见到你所相信的东西。
950	Opportunity knocks only once.	机遇只敲一次门。
951	Even if you happen to get lucky, your luck can run out.	即使你碰巧走运，运气也会用光。
952	All things in their being are good for something.	天生我材必有用。
953	Knowing something of everything and everything of something give you more opportunity for success.	通百艺而专一长赋予你更多成功的机会。
954	Luck favors those who smile at hardship, stand after falling and grow brave from shame.	幸运偏爱那些笑对困难、败中崛起、知耻后勇的人。